2014 Sistema de información y entretenimiento Chevrolet Corvette

Sistema de información y entretenimiento 3

Introducción 3
Visión general 3
Controles del volante de dirección 7
Cómo usar el sistema 8
Actualizaciones de software ... 11

Radio 12
Radio AM-FM 12
Tecnología HD Radio 14
Recepción de radio 15
Sistema de Antena Multibanda 16

Reproductores de audio 16
Puerto USB 16
Lector de tarjeta SD 21
Conector auxiliar 22
Audio Bluetooth 22

Navegación 23
Uso del Sistema de Navegación 23
Mapas 31
Símbolos de Navegación 31
Destino 34
Sistema OnStar® (si esta equipado) 50
Ajustes 53
Sistema de Posicionamiento Global (GPS) 54
Posicionamiento del vehículo 55
Problemas con la guía de ruta 55
Si el sistema necesita servicio 56
Actualizaciones de información de mapa 56
Explicaciones de la cobertura de la base de datos 57

Reconocimiento de voz 57

Ajustes 66

Teléfono/Dispositivos Bluetooth 69
Bluetooth (Resumen) 69
Bluetooth (Controles de infoentretenimiento) 70
Bluetooth (Reconocimiento de voz) 75
Mensajes de texto 77

Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias 78

Índice i-1

Introducción

Los nombres, logotipos, emblemas, eslóganes, nombres de modelos de vehículos, y los diseños de las carrocerías de los vehículos que aparecen en este manual, incluyendo sin limitación, CHEVROLET, el emblema de CHEVROLET, CORVETTE, el emblema de CORVETTE, CORVETTE STINGRAY y el emblema STINGRAY son marcas registradas y/o marcas de servicio de General Motors LLC, sus subsidiarias, afiliadas o licenciatarios.

La información de este manual es complementaria al manual del propietario.

Este manual describe funciones con las que puede o no estar equipado su vehículo, bien sea porque se trate de equipos opcionales que no fueron adquiridos con el vehículo, o debido a cambios posteriores a la impresión de este Manual del Propietario. Consulte la documentación de compra que se refiera a las especificaciones de su vehículo, para confirmar el equipamiento y su disponibilidad.

Conserve este manual, junto con el manual del propietario, en el vehículo, por si es necesario consultarlos. Si vende el vehículo, deje este manual dentro de él.

Visión general

Lea las páginas siguientes para familiarizarse con las funciones del sistema de infoentretenimiento.

El sistema de infoentretenimiento cuenta con características integradas que pretenden ayudarle a conseguirlo, desactivando algunas funciones al conducir. Una función que se torna de color gris indica que no está disponible cuando el vehículo está en movimiento.

Todas las funciones están disponibles cuando el vehículo está estacionado. Antes de conducir:

- Familiarícese con la operación del sistema de infoentretenimiento, los botones sobre la placa frontal y los botones de pantalla sensibles al tacto.
- Ajuste el audio prefijando sus estaciones favoritas y haciendo ajustes del tono y las bocinas.
- Defina los números telefónicos por anticipado, de modo que pueda marcarlos fácilmente presionando sólo un botón o utilizando una sola instrucción de voz, para vehículos con función telefónica.

⚠ Advertencia

Retirar sus ojos del camino durante demasiado tiempo o muy a menudo mientras usa el sistema de infoentretenimiento o de navegación podría causar un accidente.

Usted u otros podrían resultar lastimados o morir. Mientras conduce, no distraiga su atención en estas tareas durante periodos largos. Limite las miradas en las pantallas del vehículo y enfoque su atención en la conducción. Utilice los comandos por voz siempre que sea posible.

Vea "Conducción defensiva" en el manual de propietario.

Apagado automático

Si encendió el sistema de infoentretenimiento después de apagar la ignición, el sistema se apagará automáticamente después de 10 minutos.

Sistema de información y entretenimiento

El sistema de infoentretenimiento se controla utilizando la pantalla táctil, los botones debajo de la pantalla táctil, los controles del volante, y reconocimiento de voz.

1. ⏻ /VOL (Encendido/Volumen)
2. ⋀ PANTALLA ⋁
3. RADIO (AM/FM/XM)
4. MEDIOS (iPod/Puerto USB/ Tarjeta SD)
5. ⌂ (Página de inicio)
6. MENU (Menú)
7. ⏮ o ⏭ (Buscar o Pista)
8. ◁ BACK (Atrás)

Encendido (Encendido/Apagado/ Silenciar)

- Cuando esté apagado, oprima ⏻ /VOL para encender el sistema. Presione y sostenga para apagar.
- Cuando esté encendido, presione ⏻ /VOL para silenciar el sistema. Oprima ⏻ /VOL de nuevo para quitar el silencio del sistema.

Energía retenida para los accesorios (RAP)

El vehículo tiene Energía retenida para los accesorios (RAP). Cuando esté en Energía retenida para los accesorios (RAP), se puede utilizar el sistema de audio incluso después de que se apague la ignición. Vea "Energía retenida para los accesorios (RAP)" en el manual del propietario.

Volumen

Gire ⏻ /VOL para aumentar o disminuir el volumen.

Página de inicio

La Página de Inicio es donde se puede tener acceso a los iconos de funciones del vehículo. Cuando el vehículo está en movimiento, se deshabilitan algunas funciones.

La Página de inicio se puede configurar para tener hasta cinco páginas con ocho iconos por página.

Presione ⟪ izquierdo o ⟫ derecho o deslice un dedo de izquierda/derecha a través de la pantalla para tener acceso a las páginas de los iconos.

⟪ **(Previous [anterior]):** Oprima para ir a la Página de inicio anterior.

⟫ **(Next [siguiente]):** Oprima para ir a la siguiente Página de inicio.

(Interaction Selector [Selector de interacción]): Presione para desplegar la lista de favoritos.

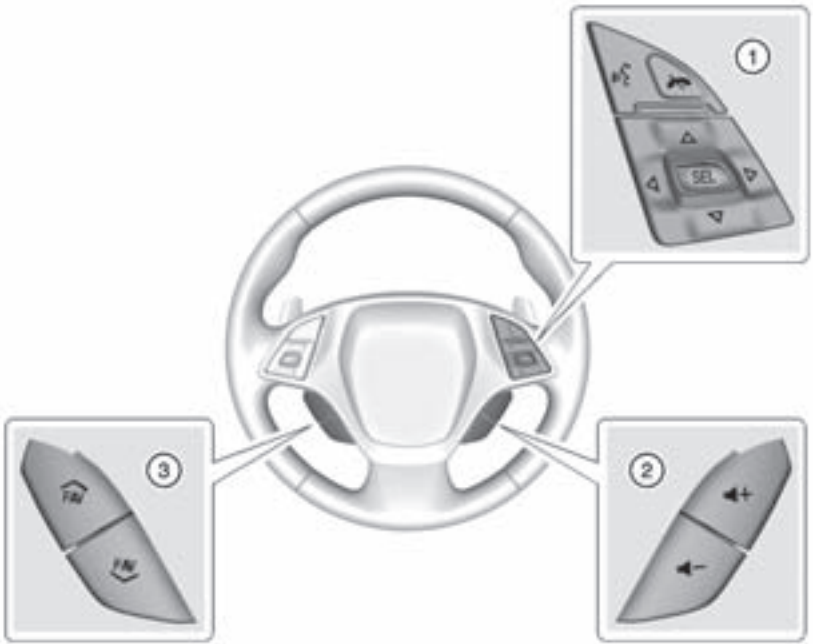
Presione y sostenga una ubicación dentro del área de favoritos para comenzar el proceso para guardar una aplicación favorita.

Presione el icono de aplicación para guardarla como favorita. El nombre de la aplicación se mostrará en favoritos.

Administración de Iconos de Página de inicio

1. Presione y sostenga cualquiera de los iconos de la Página de inicio para editar ese icono.
2. Arrastre el icono a una nueva ubicación en la Página de Inicio o para guardarlo en la charola de aplicaciones.
3. Presione ⌂ para salir del modo de edición.

Controles del volante de dirección



Algunos controles de audio pueden ajustarse desde el volante.

(1) (Push to Talk) (Reconocimiento de voz): Presione para contestar una llamada entrante o para iniciar una sesión de reconocimiento por voz. Vea *Bluetooth (Reconocimiento de voz) en la página 75*. *Bluetooth (Controles de infoentretenimiento) en la página 70*. *Bluetooth (Panorámica general) en la página 69*. "OnStar Overview" (Descripción general OnStar) en el manual del propietario.

(1) (Teléfono/silencio): Presione para rechazar una llamada entrante, o terminar la llamada actual. Presione para silenciar o retirar el silencio del sistema de Infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

△ o ▽ (1) (Siguiente o Anterior): Presione para cambiar las estaciones de radio en modo de audio o subir y bajar en una lista.

◁ o ▷ **(1) (anterior o siguiente):** Presione para ir al área anterior o siguiente en la pantalla o al menú anterior o siguiente.

SEL (1) (Seleccionar): Presione para seleccionar una opción resaltada del menú.

+ o - (2) (Volumen): Presione para aumentar o disminuir el volumen.

FAV o FAV (3) (Favorito siguiente o anterior): Oprima para mostrar una lista de favoritos. Presione de nuevo para seleccionar el favorito siguiente o anterior cuando escuche el radio.

Cómo usar el sistema

Botones de pantalla táctil

Los botones de la pantalla táctil se muestran en la pantalla cuando estén disponibles. Cuando una función no está disponible, el botón puede volverse gris. Cuando se selecciona una función, el botón puede resaltar.

Funciones de la Página de inicio

Presione los iconos en la pantalla de Página de inicio para lanzar la aplicación.

Audio

Presione el icono AUDIO para desplegar la página de audio activo. Las fuentes disponibles son AM, FM, Mis Medios, USB, SD, Bluetooth y Entrada AUX.

Teléfono

Oprima el icono PHONE (Teléfono) para mostrar la página principal de Teléfono. Vea *Bluetooth (Reconocimiento de voz) en la página 75*. *Bluetooth (Controles de infoentretenimiento) en la página 70*. *Bluetooth (Panorámica general) en la página 69*.

NAV (Navegación, si está equipada)

Presione el icono NAV para mostrar el mapa de navegación o la Navegación paso a paso de OnStar (si está equipado). Vea *Uso del Sistema de Navegación en la página 23*. "OnStar Navigation" (Navegación OnStar) en el manual del propietario.

Apps (aplicaciones)

Si está equipada, esta función está disponible a través del icono Apps (aplicaciones) en la Página de inicio de radio. Descargar y usar Apps requiere una conexión de Internet Bluetooth como parte de un smartphone u otro plan de servicios de datos de dispositivo móvil. En la mayoría de los smartphones, la activación está en el menú de Ajustes del dispositivo bajo Mobile Network Sharing (compartir red móvil), Personal Hotspot (hotspot personal), Mobile Hotspot (hotspot móvil), Bluetooth Tethering (conexión Bluetooth), o similar. Después de la activación de hotspot en el smartphone, complete el proceso de conexión Bluetooth con el icono de Teléfono en la Página de inicio del radio. Después de

conectar el teléfono, presione el icono Apps en la Página de inicio del radio. Siga los avisos para configurar la conexión de Internet y configurar una cuenta.

Ajustes

Presione el icono SETTINGS (ajustes) para mostrar el menú de Ajustes. Vea *Ajustes en la página 66*.

Teléfono (Reconocimiento de voz)

Presione el icono PHONE microphone (Micrófono del teléfono) en la Página de inicio para tener acceso a la página principal de Bluetooth Speech Recognition (Reconocimiento de voz Bluetooth). Vea *Reconocimiento de voz en la página 57*.

OnStar (Si está equipado)

Presione el icono ONSTAR para mostrar la página principal de OnStar e iniciar el reconocimiento de voz OnStar. Vea "Descripción general OnStar" en el manual del propietario.

Este manual describe funciones del sistema OnStar con las que puede o no estar equipado su vehículo, bien sea porque se trate de equipos opcionales, que no fueron adquiridos con el vehículo, o debido a cambios posteriores a la impresión de este Manual de Propietario. Consulte la documentación de compra que se refiera a las especificaciones de su vehículo, para confirmar el equipamiento y su disponibilidad.

Charola de aplicaciones

La charola de aplicaciones está en la parte central superior de la pantalla. La charola de aplicaciones puede tener de tres a cinco aplicaciones.

Para agregar una aplicación desde la Página de inicio a la charola de aplicaciones:

1. Presione y sostenga cualquier icono en la Página de inicio para entrar al modo de edición.
2. Arrastre el icono a la charola de aplicaciones.

   Para retirar un elemento de la charola de aplicaciones, arrastre el icono desde la charola de aplicaciones de regreso a la Página de inicio.

Agregar o eliminar aplicaciones de la charola de aplicaciones no las eliminará de la Página de Inicio.

Movimientos de Infoentretenimiento

Utilice los siguientes movimientos de dedo para controlar el sistema de Infoentretenimiento.

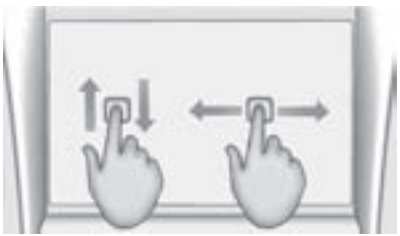
Presione/Toque

Presionar/tocar se usa para seleccionar un botón u opción, activar una aplicación, o cambiar la ubicación dentro de un mapa. Muchas veces la función se realiza al retirar el dedo de la pantalla táctil; no al presionar inicialmente.

Presionar y sostener

Presionar y sostener se puede usar para iniciar otro movimiento, mover, o eliminar una aplicación.

Arrastrar



Arrastrar se usa para mover aplicaciones en la Página de inicio, o para desplazar el mapa. Para arrastrar el elemento, se debe sostener y moverse a lo largo de la pantalla a la nueva ubicación. Esto se puede hacer hacia arriba, abajo, a la derecha o izquierda.

Nudge (Vibración)

Nudge (vibración) se usa para mover los elementos una distancia corta en una lista o un mapa. Para nudge (vibración), sostenga y mueva el elemento seleccionado hacia arriba o abajo a una nueva ubicación.

Fling (lanzamiento) o Barrido

Fling (Lanzamiento) o Barrido se usa para desplazarse a través de una lista, desplazar el mapa, o cambiar vistas de página. Realice esto colocando un dedo sobre la pantalla y después moviéndolo rápidamente hacia arriba y abajo o a la derecha e izquierda y retirando el dedo de la pantalla.

Gire

Gire la perilla MENU (menú) o la perilla ⏻ /VOL (Volumen) en la placa frontal para realizar funciones tales como sintonizar el radio o desplazarse en las listas.

Limpieza de superficies de alto brillo y desplegados de información de vehículo y radio

Para vehículos con superficies de alto brillo o desplegados de vehículo, use una tela de microfibra para limpiar las superficies. Antes de limpiar la superficie con la tela de microfibra, use un cepillo de cerdas suaves para retirar suciedad que pueda rayar la superficie. Después use la tela de microfibra moviéndola suavemente para limpiar. Nunca use limpiadores o solventes para ventanas. Lave a mano la micro fibra periódicamente por separado, con jabón suave. No utilice blanqueador o suavizador de telas. Enjuague minuciosamente y seque con aire antes del siguiente uso.

Actualizaciones de software

Póngase en contacto con el concesionario para posibles actualizaciones de software.

Radio

Radio AM-FM

Uso del radio

Mientras esté en la página principal de audio las fuentes disponibles son: AM, FM, Mis Medios, USB, SD, Bluetooth, y Entrada AUX.

- Presione el botón de pantalla RADIO o en la placa frontal para desplazarse a través de AM o FM.
- Presione el botón de pantalla MEDIA (medios) o en la placa frontal para desplazarse a través de My Media (mis medios), USB, SD, Bluetooth, y Entrada AUX.

Configuración del Sistema de información y entretenimiento

Presione el botón de pantalla RADIO o en la placa frontal para tener acceso a las fuentes de transmisión.

Oprima el botón de pantalla MENU (Menú) o la perilla de menú para mostrar los siguientes menús:

Tone Settings (Ajustes de tono):

- Graves, Medios, Agudos, Envolvente (si está equipado): Presione + o − para ajustar. Envolvente ajusta sólo el volumen del altavoz de la cabecera.
- Bal. Izq./Der.: Presione < o > para más sonido desde los altavoces izquierdo o derecho. La posición media equilibra el sonido entre los altavoces derecho e izquierdo.
- Bal. Delante/Atrás: Presione ∧ o ∨ para más sonido desde los altavoces delanteros o traseros. La posición media equilibra el sonido entre los altavoces frontal y trasero.

Modos DSP:

- Si está equipado con sistema de sonido Bose Surround®, tendrá tres modos DSP que incluyen:
  - Normal: Ajusta el audio para proporcionar el mejor sonido para todas las posiciones de asiento.
  - Conductor: Ajusta el audio para proporcionar el mejor sonido para el conductor.
  - Centerpoint (Punto central): Crear un sonido envolvente desde casi cualquier fuente de audio.

Control de volumen automático: Si está equipada, esta función ajusta el volumen en base a la velocidad del vehículo. Las opciones son OFF (apagado), Low (bajo), Medium - Low (medio - bajo), Medium (medio), Medium - High (medio - alto), o High (alto).

Presione ◁ BACK (atrás) en la

placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.

Tecnología de compensación de ruido Bose AudioPilot® (si está equipado): Esta función ajusta el volumen en base al ruido del vehículo. Cuando se enciende, AudioPilot detecta el ruido y la velocidad del vehículo para ajustar continuamente la señal de audio de forma que la música suene igual en un nivel de volumen establecido. Esta función es más efectiva en ajustes de volumen de radio más bajos, donde el ruido de fondo puede afectar qué tan bien se reproduce la música. Visite www.bose.com/audiopilot. Esta función se puede activar o desactivar. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.

EQ (Ecualizador): Si está equipado con un Sistema de sonido Bose, las opciones disponibles son Manual y Hablar.

Actualizar lista de emisoras: Para AM y FM únicamente, presione para actualizar la lista de estaciones. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.

Cómo encontrar una estación

Buscar una estación

Presione ⏮ o ⏭ en la placa frontal para buscar la estación siguiente o anterior más fuerte.

Sintonización de una estación

Gire la perilla MENU (Menú) para buscar manualmente una estación.

Cómo guardar estaciones prefijadas en el radio

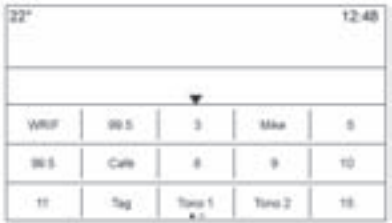
Los favoritos se almacenan en el área al fondo de la pantalla.

Se pueden guardar hasta 60 estaciones prefijadas:

AM y FM: Presione y sostenga el botón de pantalla para guardar la estación actual como favorita. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar una estación favorita.

Favoritos de audio mixto

Los favoritos que se pueden guardar incluyen estaciones de radio, navegación, aplicaciones, contactos, ajustes de tono, artistas, canciones, álbumes, podcasts, etc.



Para desplazarse a través de favoritos:

- Arrastre sobre la línea superior de los botones de pantalla a lo largo de la parte inferior para desplegar los favoritos. Para cerrar los favoritos, arrastre hacia abajo.
- Deslice un dedo a la derecha o izquierda para desplazarse a través de cada página de favoritos. Un ⦿ indica qué página se está viendo.

Ajustes de tono: Presione y sostenga el botón de pantalla para guardar los ajustes de tono actuales como favoritos en la pantalla de ajustes de tono. Presione ▲ en la parte inferior de la pantalla para mostrar los Favoritos. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un ajuste de tonos favorito.

La cantidad de favoritos desplegados se ajusta automáticamente de forma predeterminada, pero se puede ajustar manualmente en el menú de Ajustes bajo Radio y después Manage Favorites (administrar favoritos).

Tecnología HD Radio

Si está equipado, la tecnología HD Radio es un servicio gratuito con funciones tales como sonido libre de estática; más elecciones de programación en FM HD2, HD3 y mayores locales, e información en pantalla tal como artista y título de canción.

Acceso de canal

Para tener acceso a las estaciones de Radio HD:

1. Sintonice el radio en la estación. HD Radio debe estar encendido en el Menú. Si la estación está transmitiendo con tecnología HD Radio, el radio cambiará automáticamente a audio digital, que se indica con un logotipo de la Tecnología HD Radio.
2. Presione ⏮ o ⏭ en la placa frontal o gire la perilla MENU (menú) para sintonizar la estación de Radio HD anterior o siguiente.

Puede haber una demora antes de que la estación comience a reproducir.

El número de canal de Radio HD se indica junto al logotipo.

Las estaciones de Radio HD se pueden guardar como favoritos. Las canciones se pueden etiquetar para descarga en un iPod.

Cuando esté conectado a iTunes®, se puede necesitar oprimir el botón Sync (sincronizar) en el dispositivo para transferir las etiquetas a iTunes.

Vea *Radio AM-FM en la página 12*. *Puerto USB en la página 16*.

Para una lista de todos los canales, visite www.hdradio.com.

Solución de problemas

Demora de audio digital: Espere la señal para procesar. Esto puede tomar varios segundos.

Cambio de volumen, salto de audio, eco, pérdida de audio digital: La fuerza de la señal del la estación puede ser débil o la estación está fuera de rango. Verifique la recepción adecuada en otra estación.

Si la señal de Radio HD pierde la recepción mientras escucha la estación HD1, el radio regresará la estación principal que no pertenece a Radio HD.

Si la señal de Radio HD pierde recepción mientras escucha las estaciónes HD2 a HD8, el radio se silencia hasta que la señal se puede recuperar o hasta que se cambia la estación.

HD se puede desactivar si se maneja en un área de señal débil. Presione Menu (menú) de las pantallas AM/FM, después presione HD Radio para encender o apagar HD.

Recepción de radio

Desconecte los dispositivos electrónicos de los tomacorrientes de accesorios si hay interferencia o estática en el radio.

FM

Las señales de FM solamente tienen un alcance de 16 a 65 km (10 a 40 mi). Aunque el radio tiene un circuito electrónico que opera automáticamente para reducir la interferencia, puede haber algo de estática, especialmente cerca de edificios altos o cerros, haciendo que el sonido se entrecorte.

AM

El alcance para la mayoría de las estaciones de AM es mayor que el de las de FM, especialmente en la noche. El mayor alcance puede causar que las frecuencias de las estaciones interfieran unas con otras. También puede presentarse estática cuando las tormentas o las líneas de electricidad interfieren con la recepción de radio. Cuando esto suceda, intente reducir los agudos en el radio.

Uso del teléfono celular

El uso de teléfonos celulares, como hacer o recibir llamadas telefónicas, cargarlo, o simplemente tener el teléfono encendido puede causar interferencia estática en el radio. Desconecte el teléfono o apáguelo si esto sucede.

Sistema de Antena Multibanda

La antena AM-FM es un sistema de auto-sintonización oculta. Optimiza las señales de AM y FM relativas a la posición del vehículo y a la fuente de la estación de radio. Ni mantenimiento ni ajustes son necesarios.

Reproductores de audio

Puerto USB

Este vehículo está equipado con un lector de tarjeta SD y tres puertos USB. El lector de la tarjeta USB y los dos puertos USB están en la consola central. El otro puerto USB está en el área de almacenamiento detrás de la pantalla del radio.
El sistema está optimizado para soportar dos dispositivos conectados con un total de 100,000 canciones.

Reproducción desde un dispositivo USB

Se puede conectar un dispositivo de almacenamiento masivo USB al puerto USB.

Las extensiones de audio soportadas por el USB son:

- MP3
- WMA
- AAC
- OGC
- AIFF
- 3GPP

Gracenote®

Cuando conecte en un dispositivo USB, el servicio Gracenote configura etiquetas de voz para la música. Las etiquetas de voz permiten que los artistas, álbumes con nombres difíciles de pronunciar, y apodos se usen para reproducir música a través del reconocimiento de voz.

Mientras realice el índice, las funciones de Infoentretenimiento están disponibles.

My Media Library (Mis medios)

Permite el acceso al contenido de todas las fuentes de medios enlistadas. Presione el botón de pantalla MEDIA (medios) para desplazarse a través de las opciones hasta que se seleccione

Mis medios. Use movimientos o los botones de pantalla para desplazarse a través del contenido.

Reproductores USB MP3 y unidades USB

Los reproductores USB MP3 y las unidades USB conectadas deben cumplir con la especificación de la clase de almacenamiento masivo USB (USB MSC).

Para reproducir desde un dispositivo USB:

1. Conecte el USB.
2. Presione MEDIA (medios) hasta que se muestre el dispositivo conectado.

- Las unidades de disco duro no son compatibles.
- Las restricciones que a continuación se presentan son aplicables para los datos almacenados en un reproductor USB MP3 o un dispositivo USB:
  - Fondo máximo de la estructura de carpeta: 11 niveles.
  - Las extensiones de audio aplicables son mp3, wma, aac, m4a, y aif.
  - No se soportan archivos sin pérdida WMA y Apple.
  - Los sistemas de archivo soportados son FAT32 y NTFS.

Use lo siguiente cuando reproduzca una fuente USB activa:

▶ **(Reproducir):** Presione para reproducir la fuente de medios actual.

II **(Pausa):** Presione para poner pausa a la reproducción de la fuente de medios actual.

|◀ **(Previo/Regresar):**

- Oprima para buscar el inicio de la pista actual o la pista previa. Si la pista se ha estado reproduciendo por menos de cinco segundos se reproducirá la pista previa. Si se ha estado reproduciendo por más de cinco segundos, inicia de nuevo la pista actual.
- Mantenga oprimido para retroceder rápidamente durante la reproducción. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Aparece el tiempo transcurrido.

▶| **(Siguiente/Avance rápido):**

- Oprima para buscar la siguiente pista.
- Mantenga oprimido para avanzar rápidamente durante la reproducción. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Aparece el tiempo transcurrido.

Menú USB

Oprima Menú para mostrar el menú de USB. Lo siguiente puede estar disponible:

Aleatorio: Oprima para reproducir las pistas de manera aleatoria. Presione de nuevo para detener la reproducción aleatoria.

Tecnología de compensación de ruido Bose AudioPilot: Si está equipada, esta función ajusta el volumen en base al ruido del vehículo. Vea *Radio AM-FM en la página 12*.

Tono: Oprima + o - para ajustar los ajustes de tono. Vea *Radio AM-FM en la página 12*.

Menú de navegación de USB

Presione el botón de navegación para ver el menú de navegación y las siguientes opciones se muestran a lo largo de la parte inferior de la pantalla:

Listas de Reproducción:

1. Oprima para ver las listas de reproducción guardadas en el dispositivo USB.
2. Seleccione una lista de reproducción para ver la lista de todas las canciones que contiene.
3. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Artistas:

1. Oprima para ver la lista de artistas almacenada en el USB.
2. Seleccione el nombre de un artista para ver la lista de todos los álbumes de ese artista.
3. Para seleccionar una canción, presione Todas las canciones o presione un álbum y después seleccione una canción de la lista.

Álbumes:

1. Oprima para ver los álbumes en el dispositivo USB.
2. Seleccione el álbum para ver una lista de todas las canciones del álbum.
3. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Canciones:

1. Oprima para mostrar una lista de todas las canciones del USB.
2. Para comenzar la reproducción, seleccione una canción de la lista.

Géneros:

1. Oprima para ver las listas de géneros en el dispositivo USB.

2. Seleccione un género para ver la lista de todo el contenido de ese género.
3. Seleccione un artista para la lista de álbumes, seleccione un álbum para la lista de canciones, seleccione una canción para iniciar la reproducción.

Se muestra Podcasts, Composers (compositores), Audio Books (audiolibros), Videos (vídeos), y Folder View (vista de carpeta) (si está equipado) cuando se selecciona More (más) desde la parte inferior de la pantalla.

Podcasts:

1. Oprima para ver los podcasts en el dispositivo USB.
2. Seleccione un podcast.
3. Seleccione los episodios.

Compositores:

1. Oprima para ver los compositores en el dispositivo USB.
2. Seleccione Composer (compositor) para ver una lista de álbumes para ese compositor.
3. Seleccione un álbum para enlistar las canciones de ese álbum.
4. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Audiolibros:

1. Oprima para ver los audiolibros almacenados en el iPod.
2. Seleccione el audiolibro de la lista para ver una lista de los capítulos.
3. Seleccione un capítulo para comenzar la reproducción.

Carpetas:

1. Oprima para ver los directorios en el dispositivo USB.
2. Seleccione una carpeta para ver una lista de todos los archivos.
3. Seleccione un archivo de la lista para iniciar la reproducción.

Sistema de archivos y asignación de nombres

Los sistemas de archivo soportados por el USB son:

- FAT32
- NTFS
- HFS+

Las canciones, artistas, álbumes, y géneros se toman de la información de la canción del archivo y únicamente se proyectan si están presentes. El radio proyecta el nombre del archivo como el nombre de la pista si la información de la canción no está disponible.

Dispositivos Apple® soportados

Los siguientes dispositivos Apple son soportados:

- iPod touch® (5ta generación)
- iPod touch® (4ta generación)
- iPod touch® (3ra generación)
- iPod touch® (2da generación)
- iPod touch® (1ra generación)

- iPod nano® (7ta generación)
- iPod nano® (6ta generación)
- iPod nano® (5ta generación)
- iPod nano® (4ta generación)
- iPod nano® (3ra generación)
- iPod nano® (2da generación)
- iPod nano® (1a generación)
- iPod classic®
- iPod® con vídeo
- iPhone® 5
- iPhone® 4S
- iPhone® 4G
- iPhone® 3GS
- iPhone® 3G
- iPhone®
- iPad®

Se puede necesitar la actualización de software más reciente.

Pérdida de audio

No conecte el Bluetooth de un iPhone que esté conectado y use la función de iPod bajo las fuentes de medios del vehículo. Si se intenta conectar el Bluetooth del mismo teléfono conectado, el sistema automáticamente silenciará el audio de iPod.

Si hay pérdida de audio, la reproducción se puede reanudar al cambiar el flujo de audio de Bluetooth a cable USB.

Para cambiar el flujo de audio:

1. Mientras el iPhone esté conectado, toque dos veces el botón de inicio del teléfono.
2. Pase un dedo a la izquierda en la pantalla del teléfono. Se muestra una caja con un triángulo en la línea inferior de la caja que se resalta. Presione esta caja para mostrar la opción del conector de puerto.
3. Seleccione “Dock Connector” (puerto de la fuente de audio).

Otros teléfonos como teléfonos Android pueden tener una reacción similar.

Transmisión de Audio Bluetooth y Reconocimiento de voz

Vea *Audio Bluetooth en la página 22* respecto a información sobre el reconocimiento con el audio de transmisión Bluetooth.

Asegúrese que todos los dispositivos tengan descargado el software más reciente.

Almacenamiento y recuperación de favoritos de medios

Para guardar los favoritos de medios, presione y sostenga un favorito abierto durante la reproducción de medios para mostrar una lista de tipos de medios. Seleccione a partir de esta lista.

Los tipos de medios que se pueden desplegar son:

GÉNEROS: Presione para guardar el género actual como favorito. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un género favorito. Se comienza a reproducir la primera canción del género.

ARTISTAS: Presione para guardar el artista actual como favorito. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un artista favorito. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista de artista.

ÁLBUMES: Presione para guardar el álbum actual como favorito. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un álbum favorito. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista del álbum.

LISTAS REPR.: Presione para guardar la lista de reproducción actual como favorito. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar una lista de reproducción favorita. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista de reproducción.

CANCIONES: Presione para guardar la canción actual como favorito. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar una canción favorita.

Podcasts or Podcast Episode (Podcasts o episodio de Podcast): Presione y sostenga el botón de pantalla para guardar el podcast actual como favorito. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un podcast o episodio de podcast favorito. El podcast o episodio de podcast comienza a reproducirse.

Audiolibros: Presione y sostenga el botón de pantalla para guardar el audiolibro actual como favorito. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un audio libro favorito; el primero capítulo del audio libro comienza a reproducir.

Lector de tarjeta SD

Este vehículo cuenta con un lector de tarjeta SD en la consola central.

Prepare la tarjeta SD mientras el vehículo esté en P (Estacionamiento). Vea "Audio" en *Usando el sistema en la página 8*.

Coloque la tarjeta en el puerto.

Si ya se conectó una tarjeta SD, pero una fuente diferente está actualmente activa, presione el botón de pantalla MEDIOS para desplazarse a través de las pantallas de audio hasta que se despliegue SD card (tarjeta SD).

Presione el menú de fuente SD para desplegar las opciones de la tarjeta SD tal como reproducir/pausa y anterior o reversa.

Las mismas opciones se describen anteriormente para la fuente de menú USB. Vea *Puerto USB en la página 16*.

Este vehículo también puede tener un lector de tarjeta SD en la guantera.

Conector auxiliar

Este vehículo tiene un conector auxiliar en la consola central debajo del descansabrazos. Las fuentes de audio auxiliares incluyen:

- Computadora portátil
- Reproductor de música de audio
- Reproductor de CD portátil

Este conector no tiene salida de audio. No enchufe audífonos en el conector auxiliar. Prepare el dispositivo auxiliar mientras el vehículo esté en P (Estacionamiento).

Conecte un cable de 3.5 mm (1/8 pulgadas) del dispositivo auxiliar al conector auxiliar. Al conectar un dispositivo, el sistema puede reproducir el audio del dispositivo a través de las bocinas del vehículo.

Si ya se conectó un dispositivo auxiliar, pero una fuente diferente está actualmente activa, presione el botón MEDIA (medios) para desplazarse a través de las pantallas de audio, hasta que se despliegue la pantalla de fuente AUX.

Audio Bluetooth

Si está equipado, la música se puede reproducir desde un dispositivo Bluetooth conectado. Vea *Bluetooth (Reconocimiento de voz) en la página 75*. *Bluetooth (Controles de infoentretenimiento) en la página 70*. *Bluetooth (Panorámica general) en la página 69* respecto a ayuda para conectar un dispositivo.

La selección de volumen y las canciones pueden controlarse utilizando los controles del sistema de infoentretenimiento en el teléfono/dispositivo. Si selecciona audio Bluetooth y no hay volumen presente, compruebe la configuración de volumen tanto en su dispositivo/teléfono como en el sistema de infoentretenimiento.

La música se puede iniciar presionando el botón de pantalla MEDIOS en la Página de inicio.

Para reproducir música por medio de Bluetooth:

1. Encienda el dispositivo, y vincule para conectar el dispositivo
2. Una vez conectado, vaya a la aplicación de audio desde la Página de inicio o por medio de la charola de aplicaciones. Seleccione MEDIOS hasta que se despliegue Bluetooth.

Menú Audio Bluetooth

Oprima el botón MENU (Menú) o la perilla de menú para mostrar el menú de Audio Bluetooth. Lo siguiente puede estar disponible:

Bose AudioPilot: Si está equipada, esta función ajusta el volumen en base al ruido del vehículo. Vea *Radio AM-FM en la página 12*.

Tono: Oprima + o - para ajustar los ajustes de tono. Vea *Radio AM-FM en la página 12*.

Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.

Adm. dispositivos Bluetooth: Presione para ir a la página Bluetooth para agregar o eliminar dispositivos.

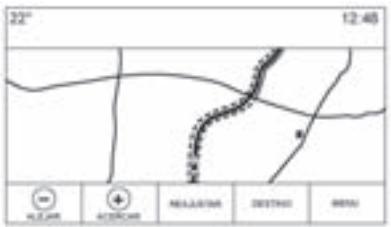
Cuando seleccione la fuente de audio Bluetooth, el radio puede no poder lanzar aplicaciones específicas en el dispositivo. Use el dispositivo para iniciar la reproducción de audio cuando sea seguro hacerlo.

Todos los dispositivos inician el audio de manera diferente. Al seleccionar audio Bluetooth como fuente, el radio puede mostrarse como pausado en la pantalla. Oprima reproducir en el dispositivo u oprima ▶ para comenzar la reproducción.

Algunos teléfonos soportan el envío de información de música Bluetooth para proyectarse en el radio. Cuando el radio recibe esta información, verificará si hay algún dispositivo disponible y lo muestra. Para mayor información sobre las características Bluetooth soportadas, visite www.gm.com/bluetooth.

Navegación

Uso del Sistema de Navegación

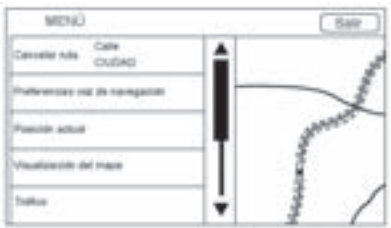


Presione el botón NAV (Navegación) en la Página de inicio o el icono Navigation (navegación) en la charola de aplicaciones para tener acceso a la aplicación de navegación.

Presione NAV (Navegación) desde la vista de mapa para tener acceso al Menú de navegación. Las características mostradas en el Menú de navegación se pueden seleccionar para ajustar las preferencias de navegación.

Para salir de una lista, presione el botón de pantalla EXIT (salir) en la esquina superior derecha del mapa para regresar a la vista del mapa principal.

Se aconseja establecer las preferencias antes de establecer un destino. Para establecer un destino, vea *Destino en la página 34*.



Las características adicionales de navegación son:

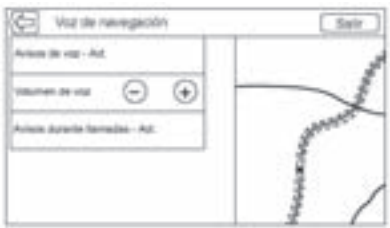
- Cancelar/Reanudar Ruta
- Preferencias de voz de navegación
- Ubicación actual
- Vista de mapa
- Preferencias de ruta
- Desplegar Iconos de "Puntos de Interés"
- Datos personales

Cancelar/Reanudar Ruta

- Mientras está bajo guía de ruta, este botón de pantalla muestra Cancel Route (cancelar ruta). Presione Cancel Route (Cancelar Ruta) para cancelar la guía de ruta. No se proporcionarán avisos adicionales. El último elemento entonces cambia a Resume Route (Reanudar a).
- Presione el botón de pantalla Resume Route (Reanudar a) para reanudar la guía de ruta al último destino ingresado.
- Se puede reanudar la última ubicación a la que el sistema proporcionó orientación al presionar este elemento de la lista.
- Si la ruta incluye puntos de intermedios, la ruta completa se puede suspender usando el elemento de la lista End Route (finalizar ruta). Cuando se presione Resume Route (reanudar ruta), todos los puntos de intermedios se reanudan para la orientación.

Preferencias de voz de navegación

Presione el elemento de lista Navigation Voice Preferences (preferencias de voz de navegación) para ajustar las preferencias de voz.



Se pueden ajustar las siguientes opciones:

- Indicaciones de voz (Encendido/ Apagado)
- Volumen de voz
- Indicaciones durante Llamadas telefónicas (encendido/apagado)

Indicaciones de voz

Presione el elemento de la lista Avisos de voz para cambiar los avisos de voz entre encendido y apagado.

Volumen de voz

Ajuste el volumen de la retroalimentación de audio al presionar el botón − o +. Si se está reproduciendo una indicación de maniobra, y se ajusta el volumen principal, el volumen de la indicación se actualizará y se guardará.

Conforme se ajuste el volumen de la guía por voz, se muestra una barra de estado rápido, que muestra el ajuste de volumen.

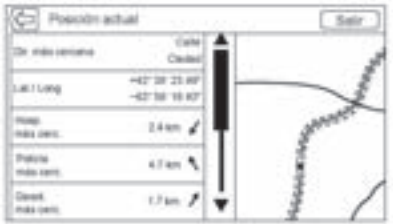
Avisos durante llamadas telefónicas

Cuando se activa, el sistema reproduce una indicación corta mientras se está en una llamada telefónica. Este ajuste se puede configurar respecto a si se puede escuchar una indicación durante una conversación telefónica.

Cuando este ajuste esté apagado, sólo se reproduce el tono corto de alerta cuando se aproxime a la maniobra.

Ubicación actual

Presione el elemento de lista Current Location (ubicación actual) para mostrar una lista de la Ubicación actual.



La siguiente información se despliega en la lista de Ubicación actual:

- Dirección más cercana
- Latitud/Longitud
- Hospital más cercano
- Estación de policía más cercana
- Estación de gasolina más cercana
- Asistencia en el Camino más cercana

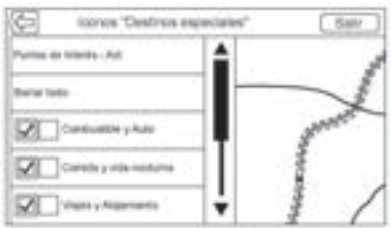
Presionar en cualquiera de las opciones mostrará la vista de detalles del destino para esa

ubicación para permitirle iniciar la orientación a la ubicación seleccionada.

Presione el botón Nearest Address (Dirección más cercana) y después el botón de pantalla Save (guardar) para almacenar la ubicación actual en el Directorio.

Desplegar Iconos de Puntos de Interés

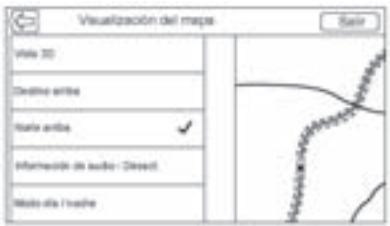
Los iconos de Puntos de interés (PDI) se pueden mostrar en el mapa utilizando esta vista.



- Los iconos de Puntos de interés (PDI) se pueden activar y desactivar. Presione la casilla junto al icono PDI para mostrar el icono.
- Presione Clear All (eliminar todos) para restablecer los iconos que se despliegan en el mapa.
- Se puede seleccionar una subcategoría en lugar de la categoría completa. Presione el elemento de lista en lugar de la casilla. Se mostrarán las subcategorías. Seleccione cualquiera de esas categorías para navegar hacia abajo en la jerarquía.
- Cuando una categoría de mayor nivel tiene algunas de sus sub-categorías seleccionadas, la marca de verificación junto a ésta estará resaltada en gris. Esto indica que sólo algunas de las categorías siguientes se muestran. Presione la marca de verificación en gris para activar o desactivar todos los iconos para esta categoría.

Vista de mapa

Oprima para seleccionar la vista de mapa deseada. Una marca de verificación aparece para indicar que se seleccionó una vista.



Vista 3D

La Vista 3D es una vista de Orientación hacia arriba pero incluye perspectiva. Los elementos del mapa parecen más grandes conforme el vehículo se acerca.

Vista de Orientación hacia arriba

La Vista de orientación hacia arriba mantiene la dirección actual del vehículo en la parte superior de la vista. El icono del vehículo siempre ve hacia la arte superior de la vista conforme gira el mapa.

Vista de Norte arriba

La Vista de norte hacia arriba mantiene el norte en la parte superior de la vista. El icono del vehículo se coloca en el centro de la vista y gira para indicar la dirección para el vehículo.

Información de audio

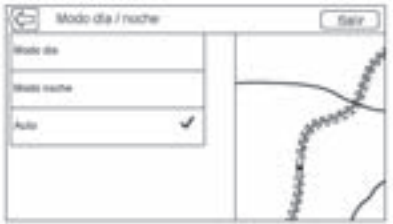
Presione para encender o apagar la vista de información de audio de la vista del mapa principal. Cuando está encendida, la información de audio se convierte en un tablero de estado de audio. Esto permite dos líneas de información de audio en el tablero de estado y permite el uso de algunos controles del Selector de interacción.

La pantalla de estado de audio contiene:

- Frecuencia de estación
- Información de artista
- Información de canción
- ▶ / ❚❚ o ⏮ / ⏭ Controles de estación y canal

Presione los controles de estación ⏮ / ⏭ para ir a la estación de señal fuerte o canal digital siguiente o anterior.

Cuando el tablero de estado de audio muestra la Información de artista y canción, presione los controles ⏮ / ⏭ para ir a la pista siguiente o anterior en base al modo de medios actual.



Modo día/noche

Presione para tener acceso al menú de Modo Día/Noche

Las opciones son:

- Modo de Día: Intensifica el brillo del fondo del mapa.
- Modo de Noche: Disminuye el brillo del fondo del mapa.
- Automático: Ajusta el fondo de la pantalla automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación exterior.

Preferencias de ruta

Presione el elemento de lista Routing Preferences (preferencias de ruta) para tener acceso al menú

de Preferencias de ruta. Las opciones sobre cómo se crean las rutas para la orientación de ruta se indican en este menú.

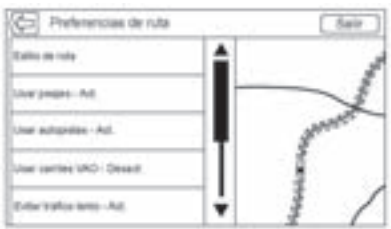
Estilo de ruta

Presione este elemento de lista para cambiar las preferencias del tipo de ruta.

Las opciones son:

- Rápido (predeterminado)
- Ecológico (si está equipado)
- Short (Corta)
- Configurar perfil ecológico

Estas preferencias se utilizan para todas las rutas generadas.

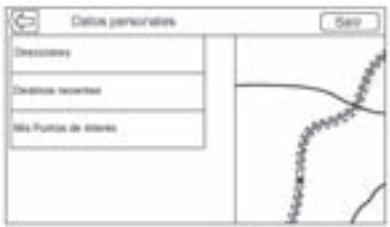


Las preferencias de segmento de ruta son las opciones que se muestran en el menú Routing Preferences (preferencias de ruta).

Esto incluye:

- Use toll roads (usar caminos de cuota) ON/OFF (encendido/apagado)
- Uso de autopistas ON/OFF (encendido/apagado)
- Uso de carriles de trasnporte publico compartido ON/OFF (encendido/apagado)
- Evitar Tráfico lento ON/OFF (encendido/apagado)
- Uso de túneles ON/OFF (encendido/apagado)
- Uso de caminos con lí|miite horario / VAO (encendido/apagado)

Datos personales



Los datos que el sistema guardó durante el transcurso del uso del sistema de navegación se pueden administrar a través de:

- Directorio
- Destinos Recientes
- My POIs (Mis puntos de interés) (si está equipado)

Direcciones

1. Presione Edit Address Book (editar directorio) para mostrar el Directorio a editar.
2. Presione Delete All Entries (eliminar todas las entradas) para eliminar la lista completa

de contactos. Se despliega un mensaje emergente para confirmar.

Destinos Recientes

- Presione Delete Individual Destinations (eliminar destinos individuales) para mostrar una lista de destinos recientes. Seleccione la entrada individual que se eliminará.
- Presione Delete All Destinations (eliminar todos los destinos) para eliminar la lista de destinos completa. Una mensaje emergente se muestra preguntando la confirmación para la eliminación.

My POIs (Mis Puntos de Intéres (PDI))

- Presione My POIs (Mis puntos de interés) para mostrar un menú de otras opciones.
- Seleccione Delete Individual Categories (eliminar categorías individuales). Se muestra una lista de My POIs (Mis Puntos de interés)
- Seleccione la entrada individual que se eliminará.
- Presione Delete All My POIs (eliminar todos mis puntos de interés) para eliminar la lista completa de las categorías. Una mensaje emergente se muestra preguntando la confirmación para la eliminación.
- Para salir de una lista, presione el botón de pantalla EXIT (salir) en la esquina superior derecha del mapa para regresar a la vista del mapa principal.

Cargar ubicaciones guardadas: Presione para cargar cualquier ubicación guardada tal como los puntos de interés (PDI) descargados y todas las entradas en el directorio del vehículo al dispositivo USB.

- Presione Upload Saved Locations (cargar ubicaciones guardadas) para guardar la lista de Contactos del vehículo y cualquier MyPOIs (mis puntos de interés (Mis PDI)) que se han guardado en el vehículo.
- Una vez que las ubicaciones guardadas se han cargado a un USB, se pueden transferir a un vehículo diferente o restaurarse a directorio actual.

Ajustes de mapas

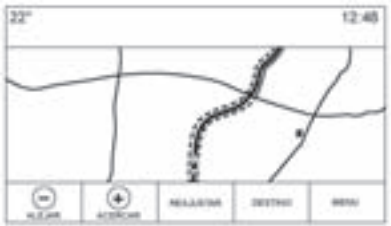
Se puede usar ZOOM −/+ (acercar/alejar) para ajustar la escala de vista en el mapa. Cuando se alcanza el extremo del nivel de acercamiento, ZOOM −/+ (acercar/alejar) se resalta en gris.

- ZOOM − (menos): Alejamiento.
- ZOOM + (más): Acercamiento.

Las escalas de acercamiento pueden configurarse para inglés o unidades métricas. Para cambiar del Sistema Inglés al Sistema

Métrico, vea "Grupo de Instrumentos", en el manual del propietario.

Funciones de desplazamiento



- Para desplazarse dentro del mapa, presione en cualquier lugar sobre la pantalla del mapa.
- Realice un movimiento rápido o deslice un dedo sobre el mapa; el mapa se mueve en la dirección del dedo.
- Deslice un dedo rápido sobre el mapa; el mapa comenzará a desplazarse en un movimiento corto continuo.
- Presione con un dedo sobre la ubicación en el mapa; el mapa se vuelve a centrar en la ubicación en la que presionó.
- Presione con un dedo dos veces en una ubicación del mapa; el mapa se acerca en un nivel a la ubicación sobre la que se presionó dos veces.
- Cuando se vuelve a centrar el mapa desde la posición bloqueada a la posición del vehículo, las miras se mostrarán en el centro del mapa. Conforme el mapa continúe centrándose, las miras permanecerán en la pantalla. Cuando se muestren las miras en la pantalla, se muestra una leyenda con más información. Si el mapa se mueve desde la ubicación actual, las miras desaparecerán junto con la leyenda.
- Presione un dedo sobre la leyenda junto a las miras y se despliega la vista de detalles del destino. Desde esta vista, se puede recibir o guardar la orientación de ruta en la lista de contactos del vehículo.
- Cuando el mapa se vuelve a centrar, se muestra la distancia en línea recta desde el vehículo al punto seleccionado en la leyenda. Además, se muestra una dirección de orientación en forma de flecha para indicar la dirección. La flecha se muestra en relación a la dirección actual del vehículo.
- Presione con un dedo sobre un icono PDI mostrado en el mapa; se muestra el nombre de PDI (Punto de interés) en la leyenda de dirección, junto con el nombre de la ciudad y el estado. Si se selecciona la leyenda, se muestra la vista de detalles de destino de PDI (punto de interés).
- Después de alejar el mapa desde el vehículo, presione RESET (reajustar) para regresar el mapa a la posición actual.

- Presione el botón Overview (resumen) para obtener rápidamente una vista de la ruta completa. El botón Overview (resumen) de ruta toma el lugar del botón RESET (reajustar) mientras está bajo orientación de ruta. Presione el botón RESET (reajustar) para regresar el mapa a la posición actual.

Mapas

La base de datos de mapa se almacena en la memoria flash interna que se usa en el sistema de navegación.

Áreas detalladas

Los atributos de red de caminos están contenidos en la base de datos de mapas para áreas detalladas. Los atributos incluyen información como nombres de calles, direcciones postales y restricciones de vueltas. Un área detallada incluye todas las carreteras, vías de servicio y caminos residenciales. Las áreas detalladas incluyen punto de interés (PDIs) tales como restaurantes, aeropuertos, bancos, hospitales, estaciones de policía, gasolineras, lugares de interés turístico y monumentos históricos. La base de datos de mapas puede no incluir datos para áreas recientemente construidas o correcciones a la base de datos de mapas que son completadas luego de la producción. El sistema de navegación proporciona instrucciones de ruta completas en las áreas de mapa detalladas.

Símbolos de Navegación

Los siguientes son los símbolos más comunes que aparecen en la pantalla de mapa.

El símbolo de vehículo Indica la posición actual y la dirección a la que se dirige el vehículo en el mapa. Cuando esté bajo orientación de ruta, se agrega un círculo con una flecha al símbolo del vehículo que indica la dirección al destino.

Leyenda de dirección de vehículo

Toque el icono del vehículo, la dirección actual del vehículo se sobrepone sobre el mapa junto al icono del vehículo en una leyenda. Otro toque oculta la información.

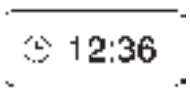
Se mostrará cualquier información de dirección sobre la ubicación actual del vehículo, incluyendo los nombres de calle, ciudad y estado.

Toque esta leyenda para guardar la dirección actual al directorio del vehículo.

El símbolo de destino marca el destino final después de que se ha planeado una ruta.

El símbolo de punto de ruta marca uno o más puntos de ruta establecidos.

Un punto de referencia es un punto de destino de parada agregado a la ruta planeada.



Se muestra el tiempo calculado al destino. Presione el botón Arrival (llegada) para cambiar a la duración y a la distancia del destino.

Este símbolo indica la maniobra recomendada que se debería realizar. Presiónelo para mostrar la lista de vuelta o lista de punto de referencia.

El símbolo No hay GPS aparece cuando no hay señal satelital del Sistema de Posicionamiento Global (GPS). Cuando no hay GPS disponible, la posición del vehículo en el mapa puede no ser precisa.

Autozoom (acercamiento automático)

Conforme se aproxime a una maniobra, el mapa realiza un acercamiento automático para proporcionar más detalles.

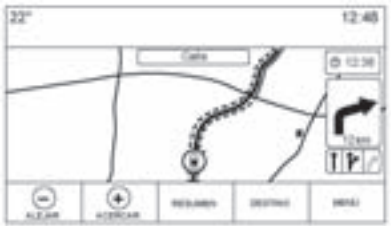
Si la orientación de carril está disponible para la maniobra, también se muestra.

Cuando el sistema comience un acercamiento automático, lo realiza en su nivel mínimo. Después que se realice la maniobra, el sistema lentamente realiza un alejamiento.

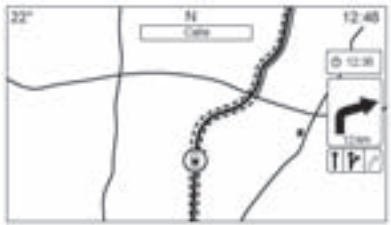
Conducción en una ruta

Maniobra Road Name (nombre de camino)

Si el nombre del camino tiene varios nombres, se muestran todos los nombres.



Vista de mapa durante interacción



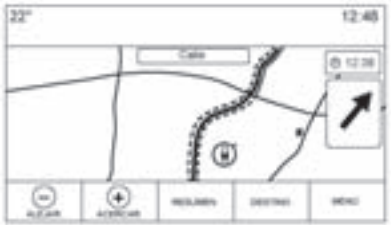
Vista de mapa después de expiración de tiempo

Si el sistema no se ha utilizado durante aproximadamente 30 segundos, se terminará el tiempo de los controles de mapa. Toque sobre la pantalla una vez para activar los controles.

Si el camino que calculó el sistema para la siguiente maniobra tiene un icono, se mostrara a la izquierda de la maniobra del nombre de camino.

La distancia a la maniobra se muestra desde la ubicación actual junto con la ruta a la maniobra.

Indicación fuera del camino



Cuando conduzca en un área sin que se muestre un camino en el mapa, el sistema cambia a modo fuera del camino. El mapa muestra un puntero de destino en el área de la Lista de vueltas. El sistema intentara guiar mostrando una ruta resaltada comenzando en el camino más cercano. Este nombre de camino se muestra en el campo de nombre de la siguiente maniobra en la parte superior de la pantalla.

Alerta de Maniobra Navigation Next Turn (Siguiente vuelta de navegación)

El sistema de navegación tiene una característica de alerta. El sistema de navegación puede necesitar obtener la atención del conductor.

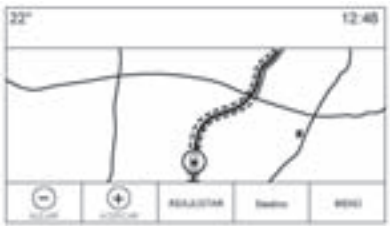
Si no está en la aplicación de navegación cuando se proporcione una indicación de maniobra cercana, se muestra como una alerta. La alerta contiene el indicador de vuelta y un botón para desplegar la vista de navegación principal, o para omitir la alerta.

La alerta también contiene el nombre de la calle en la que debe dar vuelta y una barra de conteo regresivo.

Destino

Si la guía de ruta no está activa, oprima el botón de pantalla NAV (navegación) en la Página de inicio para tener acceso a la vista de mapa. Presione el icono Destination (destino) desde la vista de mapa para entrar al destino. Los métodos disponibles para entrar a un destino son Reconocimiento de voz, Intro dirección, Destino reciente, Contactos, y PDI (Punto de interés). Se pueden seleccionar varias opciones para planear una ruta. Algunos elementos de destino se pueden resaltar en gris si no se ingresó o guardó previamente un destino.

Otra manera de ingresar un destino es conectarse al sistema OnStar® (si está equipado) y pedir al Asesor OnStar que descargue un destino en el sistema de navegación incluido. Vea *Sistema OnStar® en la página 50*.



Presione el botón DESTINATION (Destino) para ir a las vistas de ingreso de destino.

Métodos disponibles de búsqueda

- Reconocimiento de voz
- Address (dirección)
- Destinos Recientes
- Contactos
- PDIs (Puntos de interés)

Presione el botón DESTINATION (destino) y se muestra la vista de destino que se utilizó la última

ocasión. Se conserva este modo. El valor predeterminado inicial es Address (dirección).

Teclado alfanumérico

El teclado se usa en múltiples ubicaciones a través del sistema y se puede usar con muchas características. El sistema de navegación usa el teclado de sistema alfanumérico que incluye 1 al 0, A a la Z en distribución QWERTY, guión, coma, punto, Espacio, y símbolo que debería mostrar los caracteres adicionales necesarios.

El teclado también se puede modificar para incluir caracteres apropiados para la región configurada en los ajustes del vehículo.

✓ **GO (IR):** Presione para buscar los detalles del destino de una dirección o lugar de interés ingresados en el campo de texto. Una vez que se presione el botón de pantalla GO (Ir), se muestra el indicador de actividad en la lista de posibles coincidencias.

▽ **(Flecha de despliegue):** Oprima para mostrar una lista de coincidencias.

Cuando hayan múltiples coincidencias, se muestra una flecha de despliegue después del texto para autocompletar. Este despliegue muestra una lista completa de coincidencias. Presione en la coincidencia apropiada sin tener que ingresar más texto.

✕ **Delete (Borrar):** Presione para eliminar el ultimo carácter que se escribió. Presione y sostenga este botón de pantalla para eliminar el campo de texto completo. Si se eliminó el campo de texto completo, este botón de pantalla se convierte en el botón Undo (deshacer). Presionar Undo (deshacer) restaurará el texto eliminado.

Exit (salir): Oprima para regresar a la vista de Mapa previa.

Sym (símbolo): Presione para mostrar el teclado de símbolos.

Space (Espacio): Oprima para dejar un espacio entre caracteres o entre las palabras de un nombre.

▲ **(Flecha arriba):** Presione para desplegar el Selector de Interacción.

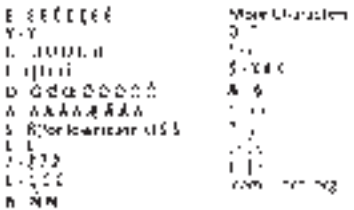
Caracteres especiales

Conforme se escriben los caracteres en el teclado, un desplegable de la letra presionada se muestra arriba de la tecla que se presionó.

Continúe presionando y sosteniendo, y cualquier carácter especial adicional relacionado con esa letra se mostrará alrededor de la letra actual. Para seleccionar unos de los caracteres especiales, deslice un dedo a la izquierda o derecha para ajustar el resalte del carácter especial.

Lista de caracteres especiales

Los siguientes caracteres tienen caracteres especiales debajo de ellos:



Address (dirección)

- Se puede buscar un destino escribiendo la dirección, intersección, carretera, o rampas de entrada de autopista en el teclado. Esta información se escribe y se muestra en el campo de información. Presione el icono de búsqueda para iniciar la búsqueda.

  Por ejemplo:

  Address (dirección): 100 Industria Minera 700, País (si se necesita)

  Nombre de camino: Avenida Reforma

  Intersección: Insurgentes y Revolución

  Autopista: N-94

- La información del país no se tiene que incluir en el campo de búsqueda si se ingresa una dirección que esté ubicada en el mismo país.
- Siempre que se ingrese a la vista de teclado, se mostrará el último texto que se escribió, incluso si no se buscó.
- Se puede escribir una dirección parcial o completa en el campo de búsqueda. Si se escribe una dirección parcial, el sistema intenta usar el conocimiento local para completar la información adicional. Por ejemplo, si no se proporcionó un nombre de ciudad o país, el sistema asume una búsqueda de algo en la ciudad actual o una ciudad cercana en el país actual. El sistema también es capaz de reconocer formatos de dirección de acuerdo a otras regiones.

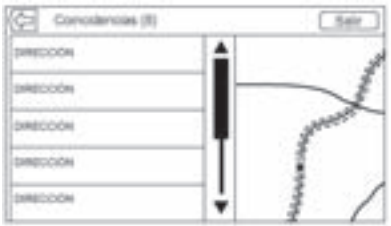
Si se ingresa una dirección o ubicación de destino fuera del país, se debe agregar la abreviatura del país después de la dirección.

Intersección: Si busca una intersección, escriba los dos nombres de calle y opcionalmente el país de la intersección.

En Salida: Si busca la salida de acceso más cercana como destino, ingrese el nombre de carretera. No se requiere la dirección pero se puede especificar. El sistema buscará la entrada de acceso más cercana.

También está disponible la Rampa de salida. Por ejemplo, N-94 Salida 42.

El teclado puede utilizar una función de llenado automático. Dependiendo de la aplicación, el llenado automático iguala los ingresos que se han escrito anteriormente o están guardados en una lista de Destinos recientes.



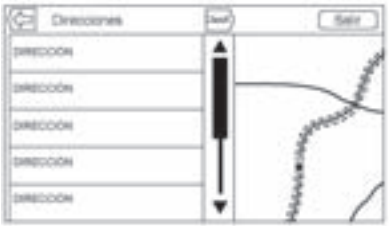
1. Después de que se escriba una letra, el sistema puede comenzar a mostrar coincidencias que comiencen con esa letra. Las coincidencias se refinan continuamente conforme se ingresan caracteres adicionales.
2. Si hay varias coincidencias para lo que se ingresó, se mostrará el primer resultado alfabético.

   Cuando hayan múltiples coincidencias, se muestra una flecha de despliegue después del texto para autocompletar. Este despliegue muestra la lista completa de coincidencias.

   Presione en la coincidencia apropiada sin tener que ingresar más texto.
3. Si el llenado automático no muestra los resultados necesarios, presione el botón de pantalla delete (borrar) para borrar el llenado automático del campo ingresado.

   Si no hay coincidencias, se despliega un mensaje emergente en respuesta para mostrar cómo entiende el sistema el texto ingresado e intenta mostrar cómo se podría ingresar el texto para ayudar a encontrar el destino.

Coincidencias múltiples



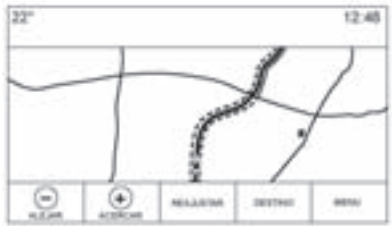
- Si la búsqueda resulta en coincidencias múltiples, se muestra una lista de coincidencias.
- Los resultados de búsqueda de dirección se agrupan por tipo de resultado, en el orden de Direcciones completas, País, Ciudades, Intersecciones, y Calles. Si no se encuentran resultados en un grupo particular, no se muestra tal grupo. Si sólo se encuentra un tipo de resultado, se muestra la pantalla de tipo sencillo. Dentro de cada grupo, se indican en orden de Confianza. Esto significa que el resultado con correspondencia más cercana estará en la parte superior.
- Las búsquedas de dirección se pueden clasificar por Confianza, Distancia, u Orden alfabético.

Errores de ortografía

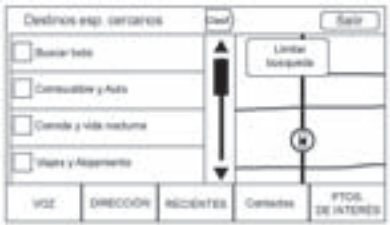
El sistema puede ofrecer alternativas si el término de búsqueda no se encuentra con exactitud. El sistema usa el término más cercano que encuentra y proporciona tales resultados.

El sistema primero busca el término que se ingresó con exactitud. Si no se encuentran coincidencias, se usan palabras parciales. Como ejemplo, cuando se ingresa una dirección, el sistema intenta realizar una coincidencia total en la cadena completa. Si no encuentra una coincidencia, entonces el número de casa se considera un término opcional y el sistema intenta encontrar el nombre de la calle y de la ciudad. El prefijo y sufijo de los nombres de calle también se trata como términos opcionales. La búsqueda primero se realiza intentando igualar el prefijo y/o sufijo. Si no se encuentra una coincidencia, estos términos se retiran de la búsqueda para hacer la búsqueda más genérica.

Puntos de interés (PDI)

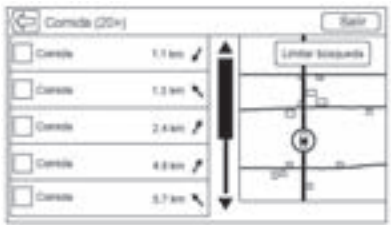


Mientras está en la Página de inicio, presione el botón de pantalla Nav (Navegación) para mostrar una vista del mapa. Presione el botón Destination (Destino) para ir a las vistas de ingreso de destino.



1. Oprima en la pantalla el botón PDIs (Puntos de interés) para mostrar una lista de categorías de PDI.

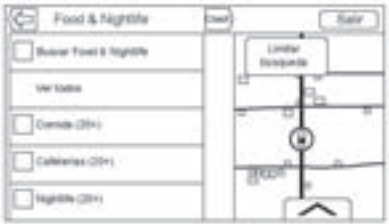
   El primer elemento de la lista en cada lista PDI es una función de búsqueda. Para el nivel mayor de categorías, presione el botón de pantalla Search All (buscar todos) o seleccione una categoría y busque dentro de tal selección.
2. Seleccione una categoría PDI para mostrar las sub-categorías.
3. Si una sub-categoría seleccionada no tiene resultados en el área circundante, la búsqueda se expande hasta que se encuentra un resultado.



4. Cuando se selecciona una categoría, las ubicaciones más cercanas se muestran en el mapa e indica las 20 coincidencias más cercanas. Si se llega al límite y no se muestran coincidencias adicionales, hay un botón Show Next Results (mostrar siguientes resultados) para expandir la búsqueda en otros 10 resultados. La categoría o término de búsqueda que se buscan actualmente se muestran en la barra de título junto con el número de coincidencias que se muestra en la lista en paréntesis.
5. Desplace el mapa usando movimientos de dedo para minimizar la lista de Puntos de interés (PDI) e interactuar con el mapa. Los iconos que se mostraron anteriormente continúan desplegados y actualizados. La lista también se actualiza en base al lugar donde se movió o se hizo el acercamiento del mapa. La búsqueda de Puntos de interés (PDI) se limita al lugar donde se movió el mapa. Presione el botón de revelación de lista que es la flecha que apunta a la derecha, cerca del borde izquierdo de la pantalla para mostrar la lista de nuevo.
6. Si se presione el mapa de búsqueda para que se vuelva a centrar, se muestran las miras para indicar el centro de una

nueva ubicación de búsqueda. Si se presiona un icono PDI mientras esté en el mapa completamente expandido, se muestra una leyenda para tal ubicación. Presione la leyenda para mostrar la vista de detalles del destino.

7. Presione el botón de REAJUSTAR para regresar el mapa a acercamiento automático y búsqueda. Se vuelve a centrar alrededor de la posición del vehículo, la ruta, el destino, u otra ubicación que se especificó para la búsqueda. El botón RESET (restablecer) del mapa sólo se despliega si el mapa se ajustó manualmente.



Presione el botón de pantalla List All (enlistar todos) para mostrar todos los resultados coincidentes en una categoría particular con estas sub-categorías.

Uso del Teclado

Los Puntos de interés (PDI) se pueden buscar ingresando el nombre de PDI, la categoría, nombre y categoría, o número de teléfono en el teclado.

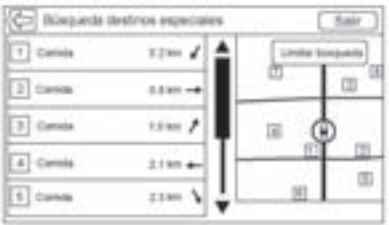
Por ejemplo, ingrese la información como:

Nombre de PDI: Comida internacional

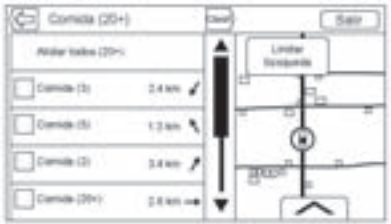
Categoría de PDI (punto de interés): Restaurantes

Nombre y categoría de punto de interés (PDI): Restaurantes de Comida internacional

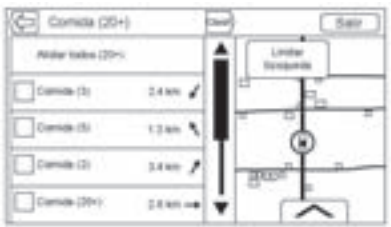
Número telefónico de punto de interés (PDI): 0100222555



Los resultados de búsqueda del teclado de punto de interés (PDI) se muestran en el orden en el que son encontrados. Presione el botón Sort (clasificar) para cambiar el orden de clasificación por Confianza, Alfabético, o Distancia.



Si busca puntos de interés (PDI) o busca resultados en el teclado en una ubicación diferente que la que se buscó anteriormente, presione el botón Search Near (buscar cercano) para especificar una ubicación diferente.

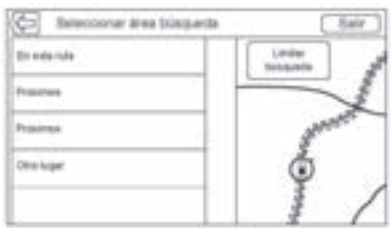


Buscar Posición de POI (PDI)

Si busca puntos de interés (PDI) o busca resultados en el teclado en una ubicación diferente que la que se buscó anteriormente, presione el botón Search Near (buscar cercano) para especificar una ubicación diferente.

Si no está en orientación de ruta, las opciones del área de búsqueda son:

- Nearby (Cercano) (predeterminado)
- Another Location (otra ubicación)



Si está en orientación de ruta, las opciones del área de búsqueda son:

- Along Route (a lo largo de la ruta) (predeterminado)
- Cercana
- Near My Destination (Cerca de mi destino)
- Another Location (otra ubicación)

Favorite POIs (Puntos de interés favoritos)

Las ubicaciones, categorías, o una identificación de cadena de Puntos de interés (PDI) particulares se pueden guardar como Favoritos en la vista de PDIs:

Presione y sostenga una ubicación de favoritos, después presione la categoría que se guardará. Siempre que se agrupe un conjunto de puntos de interés (PDI), como una categoría o un conjunto de PDI que pertenezca a la misma identificación de cadena, la categoría o la identificación de cadena completa

se guarda en los favoritos para recuperación. Los PDI sólo se agrupan por cadena cuando el orden de clasificación es Alfabético.

Una búsqueda de PDI (puntos de interés) también se puede guardar como un Favorito. Mientras está en la vista de teclado de búsqueda de PDI (punto de interés), presione y sostenga en una ubicación favorita y se guardará el texto que se escribe actualmente en el teclado. Presione el botón Sort (Clasificar) para cambiar el orden de clasificación.

Recuperación de Categoría o cadena de Puntos de interés (PDI)

Si se recupera un favorito de categoría o cadena de Puntos de interés (PDI), el sistema muestra una lista de resultados de coincidencia que se predeterminan en cercanos, pero permiten una búsqueda de otras ubicaciones. Presione el botón Search Near (buscar cercano) para especificar un ubicación diferente.

Creación y descarga de PDI (puntos de interés) predefinidos (My POIs)

Además a los PDIs ya guardados en el sistema de Infoentreteimiento, también se pueden crear PDI predefinidos.

Mientras cree un PDI predefinido, el GPS coordina la longitud y latitud de la ubicación de los PDI y se necesitará ingresar un nombre descriptivo.

Después de crear los PDI predefinidos, se pueden descargar al sistema de Infoentretenimiento desde una unidad USB o una tarjeta SD.

Una vez que se descargan, los datos de PDI se convierten en un destino seleccionable en el menú My POIs.

Creación de un archivo de texto con información

Cree un archivo de texto con un software de editor de texto simple. Guarde este archivo con un nombre y extensión de .csv, por ejemplo, “TomsPOI.csv.”

Ingrese la información de PDI en el archivo de texto en el siguiente formato:

- Coordenada de longitud, coordenada de latitud, "Nombre de PDI", "Información adicional", "Número telefónico".

  Por ejemplo: 7.0350000, 50.6318040, “Casa de Michaels”, “123 Maple Lane”, “02379234567”.

- Las coordenadas de GPS se deben expresar en grados decimales y se pueden tomar de un mapa geográfico. Las cadenas de información adicional y teléfono son opcionales.

- La cadena de nombre de PDI e información adicional no puede exceder 60 caracteres.
- La información de PDI para cada dirección de destino se debe ingresar en una línea separada sencilla.

Almacenamiento de PDI en unidad USB

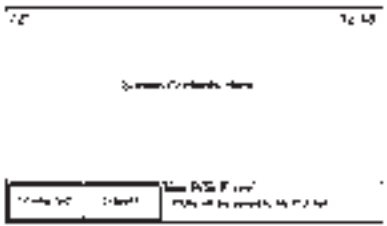
En el directorio raíz de la unidad USB, cree un nombre de carpeta "myPOIs", por ejemplo, "F:\" es el directorio raíz de la unidad USB.

En la carpeta "myPOIs", guarde el archivo de texto con sus PDI, por ejemplo “F:\myPOIs\TomsPOIs.csv.”

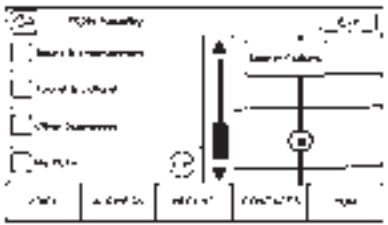
Descarga de PDI al Sistema de Infoentretenimiento

Conecte la unidad USB o la tarje SD que contiene la información de PDI al puerto USB o ranura de tarjeta SD del sistema de Infoentretenimiento. Se muestra un mensaje que indica si se descarga o no la información de PDI de la unidad USB. Todas las PDI encontradas se guardan incluso si están en varias carpetas.

Las sub-carpetas también se crean para organizar los PDI en categorías. Por ejemplo, “F:\myPOIs\Restaurants\TomsPOIs.csv.”



Si el mensaje se descarta o ignora, no se descarga la información de PDI. Este aviso o volverá a ocurrir para el ciclo de ignición actual.



Cuando el sistema termina de cargar, un mensaje desplegable solicita especificar una categoría para los nuevos PDI, si se desea.

Importación y sobre-escritura de categorías

Cuando se encuentren PDI en un dispositivo de medios, se revisa y se compara la fecha del archivo con la fecha de los archivos que ya están en el sistema. Si el archivo que se descarga es más nuevo que el que está en el sistema, esa categoría particular de PDI se sobreescribe. Cualquier otro PDI que se haya guardado previamente en otras categorías no es afectado.

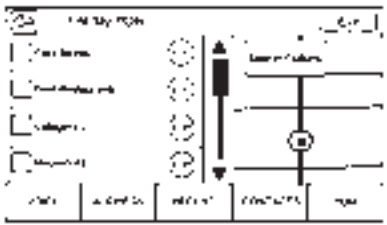
Descarga de directorio

Si se encuentra un Directorio en el dispositivo USB conectado, se usa la misma alerta para indicar que las ubicaciones se han guardado y que se pueden descargar. Si ya hay contenido en el Directorio del vehículo, el sistema pregunta si el contenido guardado se debe sobreescribir. Seleccione Save (guardar) para sobreescribir la información del Directorio existente. Seleccione Cancel (cancelar) para abortar la importación de la información.

Navegación de PDI descargados

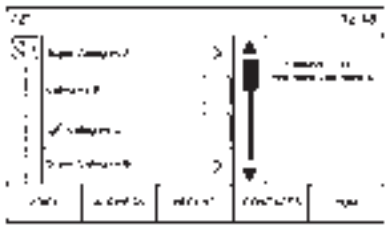
Tenga acceso a los PDI descargados seleccionando el elemento de lista My POIs en la lista de PDI.

Editar My POIs (Mis puntos de interés)



Los PDI descargados se pueden editar en un nivel de categoría. Estos PDI se pueden eliminar como una categoría completa o reasignarse como otra categoría. Para editar las categorías:

- Seleccione el botón Edit (editar) en la vista de categoría principal para editar los PDI. Los botones de edición se despliegan junto a cada nombre de categoría. No hay navegación de PDI en este modo, sólo las funciones de edición están disponibles.
- Una vez que se selecciona una acción tal como eliminación o reasignación, los cambios se guardan de inmediato.



Cambio de Categorías PDI

Las categorías de PDI se pueden asignar a una categoría diferente usando el mismo método que asignar una categoría para un ingreso de Directorio. Cuando edite, el lado derecho de la pantalla muestra el nombre de la categoría actual.

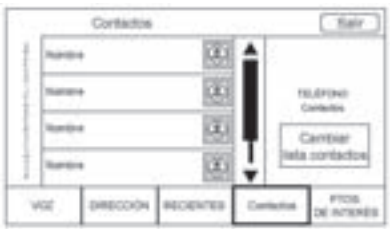
Eliminación de PDI

Las categorías de PDI se pueden eliminar seleccionando Edit (editar) y después Delete (eliminar). Una mensaje emergente se muestra para confirmar la eliminación.

Destinos guardados

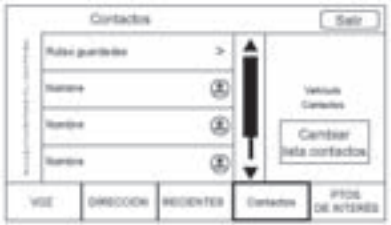
Seleccione un destino guardado a partir de los Contactos o Destinos recientes.

Contactos



Seleccione el botón Contacts (contactos) para ver la lista de contactos del vehículo o un dispositivo Bluetooth conectado. Presione el botón de pantalla Change Contacts List (cambiar lista de contactos) para cambiar entre la lista de contactos del vehículo y la lista de contactos del dispositivo Bluetooth. Si un contacto particular tiene una dirección sencilla relacionada a éste, ese contacto tiene un botón de función de elemento de lista Quick Route (ruta rápida) a un lado. Los contactos sin este botón Quick Route (ruta rápida) tienen varias direcciones o no tienen direcciones relacionadas. Presione el botón Quick Route (ruta rápida) para ir a la vista Destination Details (Detalles de destino).

Presione sobre una dirección, ya sea desde Quick Route (ruta rápida) en la lista de contactos o una dirección específica de la lista de detalles de contacto, vaya a la vista de destino que muestra esa dirección en el mapa.



Los viajes desde los contactos se pueden guardar y recuperar. La orden se basa en la última vez que se usó el viaje. Cuando se guardan los viajes, se les da un título predeterminado del nombre de destino final. Si no hay viajes guardados, este elemento de lista está oculto.

Destinos Favoritos

- Los destinos se pueden guardar como Favorites (favoritos) para recuperarlos más tarde. Dependiendo del favorito, cuando se recupera una dirección o favorito de punto de

interés (PDI), se muestra la Vista Destination Details (Detalles de destino).

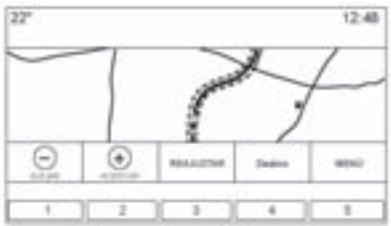
- Cuando se establezca la ruta a una dirección favorita, se muestra como activa. Presione el favorito activo, para suspender esa ruta.
- Guarde las ubicaciones como Favoritos para recuperar más tarde en la Vista Destination Details (Detalles de destino).
- Viajes "guardados" desde el Directorio.

Guardar Favoritos a partir de la Lista de detalles de contacto

El nombre del contacto o cualquiera de la información del contacto tal como el número telefónico, dirección de correo electrónico, o dirección de los Detalles del contacto se pueden guardar como Favorito.

- Presione y sostenga sobre la ubicación del favorito mientras observa un contacto en la Lista de detalles de contacto. Se puede guardar el nombre del contacto y toda la información de contacto.
- Presione para guardar como favorito. La etiqueta de favorito será el nombre del contacto.
- Presione sobre el favorito para mostrar la vista de destino.

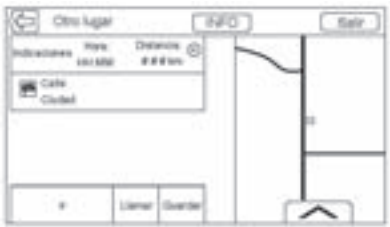
Guardar Favoritos desde el Mapa



Las ubicaciones favoritas se pueden guardar desde la Vista de mapa.

Si no está en guía de ruta, la ubicación actual del vehículo se guardará como un Favorito. Si está en orientación de ruta, se guardará el destino final.

Orientación de ruta

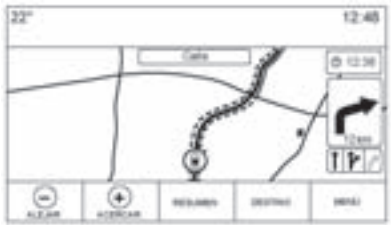


- Presione GO (Ir) para ir a la vista de navegación y para comenzar la orientación de ruta.
- Si el sistema tiene una ruta activa, se mostrará un mensaje desplegable, “What would you like to do with this destination? (¿Qué desea hacer con este destino?)" Las opciones son: Add As Waypoint (agregar como

punto de referencia), Set New Destination (establecer nuevo destino), o Cancel (cancelar).

- Si se agrega un punto de referencia, se coloca en la ubicación que guía a la ruta más eficiente.
- Existe un número máximo de puntos de referencia que se puede agregar al sistema. Cuando se alcanza el número máximo, se muestra un mensaje desplegable que indica que se debe eliminar un punto de referencia antes de poder agregar otro. Incluso después que se elimina un punto de referencia, se agregará a la lista de destinos recientes para fácil recuperación.
- Para guardar una ubicación, toque en ▲ para mostrar los botones de Favoritos. Presione y sostenga en la ubicación de favoritos para guardar la ubicación mostrada como un Favorito.

Estimated Time of Arrival (ETA) (Tiempo estimado de llegada y distancia)



- Cuando esté en orientación de ruta, el sistema muestra el tiempo estimado de llegada (ETA) o tiempo de viaje, o la distancia de conducción.
- El tiempo estimado de llegada (ETA) y el tiempo de viaje se calculan utilizando la información de tráfico disponible.
- Si está en un viaje con puntos de referencia, el tiempo estimado de llegada (ETA), tiempo de viaje, y distancia de conducción se muestran en relación al destino final.
- El tiempo estimado de llegada (ETA) final se muestra tomando en consideración cualquier huso horario a través del que pase la ruta.
- Presione el área de información de tiempo estimado de llegada (ETA) para cambiar entre el tiempo estimado de llegada, el tiempo de conducción total resultante, y la distancia de conducción.

Lista de vueltas

Presione el siguiente indicador de vuelta mostrado en el mapa para mostrar la lista de giros o lista de puntos de referencia. El Selector de interacción se minimiza automáticamente. Presione ▲ para mostrar las siguientes opciones:

Destino

Presione el botón de pantalla Destination (destino) para agregar un punto de referencia o cambiar el destino mientras observe la lista de giros. Cuando se presione el botón

de pantalla Destination (destino), la pantalla muestra las pantallas de Destino.

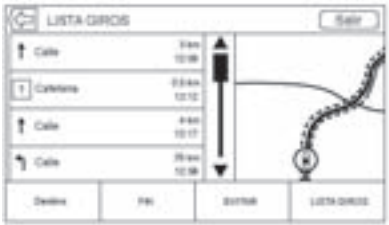
End (Finalizar)

Presione el botón de pantalla End (Finalizar) para suspender la ruta actual en la lista de giros. Cuando se presione el botón de pantalla End Guidance (Cancelar la guía), se sale de la lista de giros y la pantalla regresa a la vista del mapa principal.

Evitar

Presione el botón de pantalla Avoid (evitar) para seleccionar el nombre de la carretera que quiera evitar. El sistema muestra un mensaje desplegable que pregunta cuántas millas o si se debe evitar todo el camino.

Lista de vueltas



- Cuando esté en un viaje con puntos de referencia, presione el botón de Selector de Interacción Lista de vueltas para mostrar la lista de giros. Cuando ingrese a una lista de giros, se indica en voz alta la siguiente instrucción de maniobra.
- El título de la lista de giros es el nombre o dirección del destino. Presione en el botón de información junto al nombre del destino para mostrar la información de destino.
- La lista de giros se clasifica en orden con la siguiente maniobra en la parte superior de la lista y las maniobras subsecuentes se indican debajo de ésta. La siguiente maniobra siempre se resalta al entrar a la Lista de vueltas para mostrar rápidamente cuál es la siguiente maniobra.
- Cada maniobra indica la distancia entre ésta y la maniobra anterior o la ubicación actual del vehículo. La siguiente maniobra en la parte superior tendrá un conteo regresivo hasta que se llegue a la maniobra, y después la siguiente maniobra comenzará el conteo regresivo.
- Cada maniobra tiene un tiempo estimado de llegada en base a las condiciones actuales de conducción.

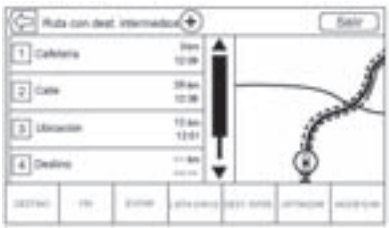
Viajes guardados

Los viajes con puntos de referencia se pueden guardar para recuperación más tarde. Presione el botón Add (agregar) en la lista de destinos intermedios para guardar el viaje en la lista de Viajes

guardados en la lista de contactos del vehículo. Cuando se guardan los viajes, se les da un título predeterminado del destino final. Los viajes guardados se pueden editar seleccionado el botón del elemento de lista Edit (editar) para tener acceso a la pantalla de edición para la entrada guardada. El único campo que se puede editar es el campo de nombre. Presione en el campo de nombre para tener acceso a la vista de teclado. Escriba el cambio de nombre. Este cambio se guarda automáticamente cuando se ejecuta por medio del teclado.

El viaje guardado también se puede eliminar desde el modo de edición. Presione el botón delete (borrar) y aparecerá un mensaje desplegable de confirmación para eliminarlo.

Puntos intermedios



- Cuando esté en un viaje con puntos de referencia, presione el indicador next turn (siguiente giro) para recuperar la lista de punto de referencia. Se muestra la vista del último punto de referencia, que podría ser Waypoints (puntos de referencia), Turn List (lista de vueltas), o Edit Route (editar ruta).
- La lista de puntos de referencia se clasifica en orden con el siguiente punto de referencia en la parte superior de la lista. Cada punto de referencia se indica con un icono numerado, que comienza con el siguiente punto de referencia.
- Para indicar qué segmento de la ruta es para el siguiente destino intermedio, y cuál es para el resto de la ruta, aparecen en diferentes colores.

Ruta optimizada

- Presione el botón de pantalla Optimize (optimizar) para optimizar el viaje con puntos de referencia actual.
- La optimización se realiza de acuerdo sobre cómo están establecidas las preferencias para nuevas rutas, por ejemplo, ruta más rápida, distancia más corta, o ecológico.
- Mientras el sistema está optimizando la ruta, el viaje de punto de referencia tiene el Indicador de actividad desplegado sobre éste. Si el sistema calcula el tiempo estimado de llegada (ETA) y la

distancia de viaje para un punto de referencia, se muestra el Indicador de actividad en el encabezado de lista.

- Cuando se cree por primera vez un viaje por puntos de referencia, o se agreguen puntos de referencia adicionales a un viaje con puntos de referencia existentes, se agregan en la ubicación que llevaría a una ruta optimizada.
- Si un destino ya está planeado y se agrega un punto de referencia, se agrega ya sea antes o después del destino actual, lo que lleva a la ruta más óptima.
- Si está en un viaje con puntos de referencia existente que consiste en dos o más destinos, cualquier otro punto de referencia se agrega en la ubicación que guíe a la ruta más óptima.

Editar Ruta

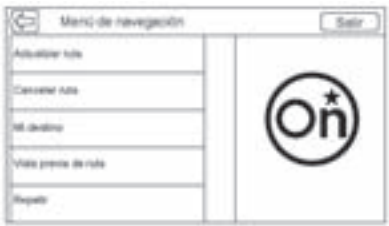
- Presione el botón en pantalla Edit (editar) para modificar el orden o retirar un punto de referencia de la ruta. Presione el botón de pantalla delete (borrar) para eliminar un punto de referencia de la ruta.
- Un mensaje desplegable se muestra solicitando la confirmación de la eliminación del punto de referencia.

Sistema OnStar® (si esta equipado)

Un Subscriptor OnStar® puede conectarse al sistema OnStar (si está equipado) y pedir al Asesor OnStar que descargue un destino en el sistema de navegación integrado. OnStar enviará la información de dirección y las coordenadas de ubicación del sistema hacia el sistema de navegación.

Navegación paso a paso OnStar

Presione el botón MENU (menú) para ir al menú de Navegación paso a paso de OnStar.



El menú de Navegación paso a paso de OnStar consiste en las siguientes opciones:

- Actualizar ruta (Update route) (sólo muestra si el vehículo está fuera de la ruta)
- Cancelar ruta (Cancel route)
- Mi destino (My destination)
- Vista preliminar de la ruta
- Repetir (Repeat)

Cuando el sistema descargue una ruta, la única opción disponible es Cancelar Ruta (cancel route). Una vez que se descargue la ruta, se muestran los elementos adicionales de lista.

Mi destino (My destination)

Si se selecciona Mi destino (My destination), se muestra una versión especial de la Vista de maniobras. La Dirección de destino se muestra en el campo Street Name (nombre de calle) y la distancia total al destino se muestra en la Distancia a maniobra (Distance to maneuver).

Presione el botón Terminar (Done) para regresar a la Vista de maniobra.

Vista preliminar de la ruta

- Si se selecciona Route Preview (vista preliminar de ruta), se muestra una versión especial de la Vista de maniobras.
- Presione NEXT (siguiente) para mostrar la información de maniobra siguiente, incluyendo la distancia entre ésta y la maniobra previa.
- Presione PREV (anterior) para mostrar la información de maniobra anterior, incluyendo la distancia entre ésta y la maniobra previa.

  Mientras esté en la maniobra actual, el botón PREV (anterior) está oculto. Si está en la última maniobra, el botón NEXT (siguiente) está oculto.
- Presione el botón Terminar (Done) para regresar a la Vista de maniobra.

Repetir (Repeat)

Seleccione Repetir (Repeat) para regresar a la Vista de maniobra. Se repite el aviso audible de maniobra.

No hay ruta activa (si está equipado)

No hay ruta activa:

- Si el sistema no tiene navegación y se selecciona la aplicación de navegación de la pantalla de inicio se mostrará una pantalla que indica No hay ruta activa (No Active Route). Presione el botón Llamar a OnStar (Call OnStar).
- Si el sistema recibe la indicación de que hay una subscripción OnStar activa, se muestra el texto de ayuda con instrucciones sobre cómo establecer una ruta.
- Si el vehículo no está equipado con OnStar, se retira el icono de la aplicación de navegación de la pantalla de inicio y la charola de aplicaciones, de forma que está vista no sea accesible.

Mutuamente exclusivo de la Navegación integrada

Si el vehículo tiene tanto un sistema de navegación integrado y OnStar, el sistema sólo permite una aplicación a la vez. Si una ruta paso a paso de OnStar esté en progreso, todas las demás funciones de navegación se desactivan hasta que se complete la ruta.

Cuando se selecciona la aplicación de navegación, se muestra la pantalla de Navegación paso a paso de OnStar.

Cancelación de ruta integrada

Si una ruta está en progreso usando el sistema de navegación del vehículo y se solicita una ruta paso a paso de OnStar, se cancela automáticamente la ruta del sistema de navegación del vehículo.

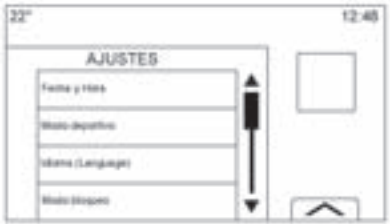
Cancelación de Ruta paso a paso

Si una ruta está en progreso usando el sistema de navegación del vehículo y se solicita una ruta Turn-by-Turn (paso a paso) de OnStar, se cancela automáticamente la ruta del sistema de navegación del vehículo.

Cancelación de OnStar de Navegación Integrada

OnStar puede cancelar remotamente las rutas del sistema de navegación del vehículo. Si se solicita un Asesor mientras está conectado a OnStar, todas las rutas de navegación del vehículo activo se cancelarán en el vehículo. No habrá confirmación, y esta actualización se reflejará inmediatamente en la pantalla. La orientación de ruta se puede reanudar seleccionando le botón de pantalla Resume Route (reanudar guía) en el Menú de mapa.

Ajustes



Presione Settings (ajustes) en la Página de inicio para ajustar las características y preferencias, tales como Hora y Fecha, Modo deportivo, idioma, modo de Valet, o radio. Para ajustar las opciones, vea *Ajustes en la página 66*.

Unas cuantas de las opciones de ajuste cambian la manera en la que se muestra el sistema de navegación y reacciona mientras está en uso.

1. Oprima el botón de pantalla Settings (ajustes) en la Página de inicio.
2. Presione la barra de desplazamiento hasta que se muestre la opción deseada. Seleccione la configuración que desea cambiar.

Voz

El reconocimiento de voz permite la operación de manos libres dentro de las aplicaciones de navegación, audio, teléfono y clima. Vea *Reconocimiento de voz en la página 57*.

Oprima el botón de pantalla voice (voz) para mostrar el menú Speech (Hablado).

Duración de aviso: Presione para cambiar la duración del aviso de Short (corto) a Long (largo).

Velocidad de retroalimentación de audio: Presione para cambiar la velocidad automática de retroalimentación a Slow (lento), Medium (medio), o Fast (rápido).

Umbral de confianza: Presione para cambiar la sensibilidad del sistema de reconocimiento de habla.

Pantalla

Modo: Oprima Mode (modo) para cambiar el fondo de pantalla. Este ajuste controla los colores del mapa.

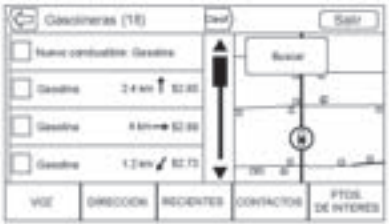
- El ajuste automático ajusta el fondo de la pantalla automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación exterior.
- El Ajuste de día hace más brillante el fondo del mapa.
- El Ajuste de noche hace más oscuro el fondo del mapa.

Calibrar Pantalla Táctil: Presione para mostrar la Pantalla de calibración de pantalla táctil.

Apagar Desplegado: Oprima para apagar la opción pantalla.

Alerta de poco combustible

Si el vehículo llega al nivel de poco combustible, el sistema muestra una alerta sobre la condición de poco combustible. Presione el botón de pantalla More Info (Más información) para ver las gasolineras cercanas, y comenzar la orientación si lo desea.



Si la distancia de conducción restante está disponible desde el sistema, ésta se incluye en la alerta.

Sistema de Posicionamiento Global (GPS)

La posición del vehículo está determinada mediante el uso de señales satelitales, varias señales del vehículo e información del mapa.

En ocasiones, otras interferencias, como la condición del satélite, la configuración del camino, la condición del vehículo y/u otras circunstancias pueden afectar la capacidad del sistema de navegación para determinar la posición exacta del vehículo.

El GPS muestra la posición actual del vehículo usando señales enviadas por los satélites GPS. Cuando el vehículo no recibe señales de los satélites aparece un símbolo en la pantalla del mapa. Vea *Símbolos de Navegación en la página 31*.

Puede que este sistema no este disponible o que se presenten interferencias si cualquiera de las siguientes afirmaciones es verdad:

- Las señales son obstruidas por edificios altos, árboles, camiones grandes o túneles.
- Los satélites se encuentran en reparación o mejoras.

Para mayor información en caso de que el GPS no funcione adecuadamente, vea *Problemas con la guía de ruta en la página 55*. *Si el sistema necesita servicio en la página 56*.

Posicionamiento del vehículo

En ocasiones, la posición del vehículo en el mapa puede ser inexacta, debido a una o más de las siguientes causas:

- El sistema de caminos ha cambiado.
- El vehículo se desplaza sobre superficies resbalosas, como arena, grava, o nieve.
- El vehículo está viajando por caminos sinuosos o por caminos rectos largos.
- El vehículo se aproxima a un edificio alto o un vehículo grande.
- La calle es paralela a una carretera.
- El vehículo acaba de ser descargado de un transportador de vehículos o un transbordador.
- La calibración de posición actual es incorrecta.
- El vehículo se desplaza a alta velocidad.
- El vehículo cambia de dirección más de una vez o el vehículo se encuentra en una plataforma de giro de un estacionamiento.
- El vehículo está entrando y/o saliendo de un estacionamiento, una cochera o un terreno techado.
- No se recibe la señal GPS.
- Hay una canastilla instalada en el techo del vehículo.
- Se han instalado cadenas en las llantas.
- Se han reemplazado las llantas o se encuentran gastadas.
- La presión de las llantas es incorrecta.
- Esta es el primer uso de la navegación después de actualizar los datos del mapa.
- La batería de 12 voltios estuvo desconectada durante varios días.
- El vehículo se encuentra en tráfico abundante, con avance a baja velocidad, y avanza y se detiene con frecuencia.

Problemas con la guía de ruta

Puede ocurrir una guía de ruta inadecuada en caso de una o más de las siguientes condiciones:

- No se realizó el giro en la calle indicada.
- La guía de ruta puede no estar disponible al usar la creación automática de una ruta nueva para el siguiente giro a la derecha o a la izquierda.
- La ruta no puede cambiarse al usar la creación automática de una ruta nueva.
- No hay guía de ruta al dar vuelta en una intersección.
- Ocasionalmente pueden anunciarse nombres de lugares en plural.

- La creación automática de una ruta nueva puede tardar mucho tiempo al conducir a alta velocidad.
- La creación automática de una ruta nueva puede presentar en pantalla una ruta de regreso al punto intermedio establecido, si se dirige a un destino sin pasar por el punto intermedio.
- La ruta prohíbe el acceso de un vehículo debido a un reglamento horario o estacional o de cualquier otra índole.
- Es posible que no se haga la búsqueda en algunas rutas.
- Es posible que no se muestre la ruta hacia el destino si hay caminos nuevos, si ha habido cambios recientes en los caminos, o si ciertos caminos no están incluidos en los datos de mapas. Vea *Mapas en la página 31*.

Para recalibrar la posición del vehículo en el mapa, estaciónese con el vehículo en marcha de dos a cinco minutos, hasta que la posición del vehículo se actualice. Asegúrese que el vehículo esté estacionado en una ubicación que sea segura y tenga una vista libre al cielo y lejos de obstrucciones grandes.

Si el sistema necesita servicio

Si el sistema de navegación requiere servicio y se siguieron los pasos señalados aquí, pero los problemas persisten, consulte *Problemas con la guía de ruta en la página 55*.

Actualizaciones de información de mapa

Los datos de mapas en el vehículo contiene la información más actualizada disponible al momento de la fabricación del vehículo. Los datos de mapa son actualizados periódicamente, siempre y cuando haya cambiado la información del mapa.

Para preguntas sobre la operación del sistema de navegación o el proceso de actualización, póngase en contacto a General Motors de México, al número del Centro de atención al cliente de Chevrolet, 01-800-466-0811 o por favor escriba a cac.chevrolet@gm.com.

Al hacer su pedido tenga a la mano el Número de identificación del vehículo (VIN), a fin de garantizar el envío del DVD de mapas correcto y más actualizado para el vehículo. Para mayor información, vea "Número de identificación del vehículo (VIN)", en el Índice de su manual del propietario del vehículo.

Después de recibir el disco actualizado, consulte "Instalación del DVD de mapas" bajo Maps (mapas).

Explicaciones de la cobertura de la base de datos

Las áreas de cobertura varían dependiendo con el nivel de detalle del mapa disponible para cualquier área. Algunas áreas cuentan con mejores niveles de detalle en comparación con otras. Si esto sucede, no quiere decir que exista un problema con el sistema. A medida que se actualiza el mapa, puede haber más detalles disponibles para área que anteriormente tenían detalle limitado. Vea *Actualizaciones de información de mapa en la página 56*.

Reconocimiento de voz

El reconocimiento de voz permite la operación de manos libres dentro de las aplicaciones de navegación, audio, teléfono y clima. Esta característica se puede iniciar presionando el botón en el volante o el icono de reconocimiento de voz en la pantalla táctil.

Sin embargo, no todas las características dentro de estas áreas son soportadas por comandos de voz. Por lo general, sólo tareas complejas que requieran múltiples interacciones manuales para completarse están soportadas por comandos de voz.

Por ejemplo, tareas que necesiten oprimir más de uno o dos botones tales como seleccionar una canción o artista para reproducirse desde un dispositivo de medios serían soportadas por comandos de voz. Otras tareas, como ajustar el volumen o buscar hacia arriba o abajo, son características de audio que se realizan fácilmente al presionar uno o dos botones, y no son soportadas por comandos de voz.

En general estas son formas flexibles de decir comandos para completar las tareas. La mayoría, excepto el ingreso de destino o el teclado de voz, se pueden completar en un comando sencillo. Si la tarea requiere más de un comando para completarse, el primer comando sería indicar el tipo de tarea que se va a realizar, como "comandos de navegación".El sistema responde con avisos que lo guían a través de un diálogo para ingresar la información necesaria. Por ejemplo, si se necesita un destino para orientación de ruta, diga “navegación.

El reconocimiento de voz puede usarse cuando el encendido está activado o cuando la Energía retenida para los accesorios (RAP)

está activa. Vea "Energía retenida para los accesorios (RAP)" en el manual del propietario.

Utilizando el reconocimiento de voz

El reconocimiento de voz se vuelve disponible una vez que se haya inicializado el sistema. Esto comienza cuando se enciende la ignición. La inicialización puede tomar unos cuantos segundos.

1. Presione en el control del volante para activar el reconocimiento de voz, o presione en la pantalla táctil de infoentretenimiento en la columna central.
   - Si se inicia el reconocimiento de voz desde el control del volante, el grupo de instrumentos indica las selecciones y el contenido de diálogo visual.
   - Si el reconocimiento de voz se inicia desde la pantalla táctil de infoentretenimiento en la columna central, las selecciones y el contenido de diálogo visual se despliegan tanto en la pantalla de la columna centra y la pantalla del grupo de instrumentos.
2. El sistema de audio se silencia y el sistema reproduce un aviso seguido por un bip.
3. Espere hasta que termine el bip, después diga claramente uno de los comandos descritos en esta sección.

   Presione para interrumpir cualquier intervenciónd el reconocimiento de voz.

   Por ejemplo, si el aviso parece tomar demasiado tiempo para terminar, presione de nuevo y el sonido de bip debería suceder de inmediato.

Se soportan dos modos de aviso de voz:

- Avisos verbales largos: Los avisos largos proporcionan más información respecto a las acciones soportadas.
- Avisos cortos: Los avisos cortos proporcionan instrucciones simples respecto a lo que se puede mencionar.

Si no se dice un comando, el sistema de reconocimiento de voz dice un aviso de ayuda.

Avisos y desplegados de pantalla

Mientras la sesión de reconocimiento de voz está activa, se mostrarán los botones correspondientes en las pantallas. Se permite la interacción manual en la sesión de reconocimiento de voz. La interacción durante la sesión de voz se puede terminar completamente con comandos de voz, o algunas selecciones pueden acelerar una sesión. Si se realiza una selección utilizando el control

manual, el diálogo continuará de la misma manera como si la selección su hubiera realizado a través de comando de voz. Una vez que el sistema puede completar la tarea, o se termina la sesión, se detiene el diálogo de reconocimiento de voz.

Un ejemplo de este tipo de intervención manual es presionar en un ingreso de la lista de números mostrada en lugar de decir el número relacionado con la entrada deseada.

Cancelar el reconocimiento de voz.

- Oprima el botón de la pantalla de inicio. Presionar este botón terminará una sesión de reconocimiento de voz que se inició al presionar el botón en la pantalla táctil del radio.
- Presione o diga cancelar o detener para terminar la sesión de reconocimiento de voz y mostrar la pantalla desde la que se inició el reconocimiento de voz.
- Presione en los controles del volante para terminar la sesión de voz y mostrar la pantalla desde la que se inició el reconocimiento de voz.

Recomendaciones útiles para decir las instrucciones

El reconocimiento de voz puede entender comandos que se digan naturalmente en forma de oración, o comandos directos que indiquen la aplicación y la tarea. No todos los idiomas están soportados cuando se usan comandos de idioma natural. Si el comando mencionado naturalmente no completa la tarea, intente el método de comando directo.

Para mejores resultados:

- Escuche el aviso y espere el bip antes de decir un comando o respuesta.
- Diga “ayuda” o busque en la pantalla los comandos de ejemplo.
- Un aviso del sistema de reconocimiento de voz se puede interrumpir mientras se reproduce al presionar .

  Por ejemplo, si el aviso parece tomar demasiado tiempo para terminar, para decir el comando sin esperar que el aviso termine presione de nuevo y espere el sonido de bip.
- Diga el comando con naturalidad, no demasiado rápido, ni demasiado lento. Use comandos directos sin demasiadas palabras adicionales.
- Por lo general se pueden decir los comandos de Teléfono y Audio en un solo comando.

  Por ejemplo, “llamar a <nombre> a la oficina”, “Reproducir” seguido por el nombre de artista o canción, o “Sintonizar” seguido por el número de la estación de radio.

- Los destinos de navegación son demasiado completos para un comando sencillo. Primero, indique un comando que explique el tipo de destino que se necesite, tal como I want directions to an (Quiero instrucciones para) “ingresar dirección”, “destino intersección” , “punto de interés” o “contacto".El sistema responde solicitando más detalles. Después de decir “punto de interés” sólo las cadenas principales están disponibles por nombre. Las cadenas son negocios con por lo menos 20 ubicaciones. Para otros puntos de interés (PDI), diga el nombre de una categoría tal como “Restaurantes”, “Centros comerciales” u “Hospital”.

No hay necesidad de memorizar palabras de comando específicas. El sistema podría entender comandos directos con mayor claridad. Un ejemplo de comando directo sería “llamar <Phonenumber>”. Los ejemplos de estos comandos directos se muestran en la mayoría de las pantallas mientras una sesión de voz está activa. Si se indica “teléfono” o “comandos de teléfono”, el sistema entiende que se solicita una llamada de teléfono y responderá con preguntas hasta que se reúnan detalles suficientes.

Si el número telefónico se guardó con un nombre y lugar, el comando directo debería incluir ambos, por ejemplo “llamar a <nombre> a la oficina”.

Uso de reconocimiento de voz para Opciones de Lista

Cuando se despliegue una lista, un aviso de voz solicitará que se confirme o seleccione una opción de esa lista. Se puede realizar una selección al seleccionar manualmente el elemento, o diciendo el número de línea para el elemento a seleccionar.

Cuando una pantalla contiene una lista, pueden haber opciones que están disponibles pero no se muestran. La lista en una pantalla de reconocimiento de voz funciona de la misma manera como una lista en otras pantallas. Se puede usar desplazamiento o lanzamiento con los dedos para ayudar a mostrar otras entradas de la lista.

Desplazar o mover la lista manualmente en una pantalla durante una sesión de reconocimiento de voz suspende el evento de reconocimiento de voz actual y muestra el aviso “Make your selection from the list using the manual controls, press ◁ BACK on the faceplate, or press the Back screen button to try again” (Realice su selección de la lista con los controles manuales, presione BACK (regresar) en la placa frontal, o presione el botón Regresar para intentar de nuevo).

Si la selección manual toma más de 15 segundos, termina la sesión e indica que expiró el tiempo. La pantalla regresa a la pantalla cuando se inicia el reconocimiento de voz.

Comando Back (atrás)

Diga "atrás" o presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal, o presione el botón de pantalla Back (atrás) para ir a la pantalla anterior.

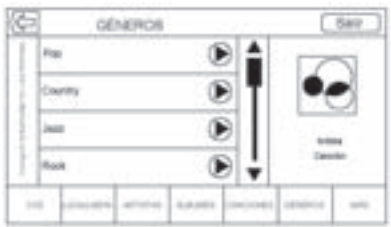
Si está en reconocimiento de voz, y se dice "atrás" completamente hasta la pantalla inicial, entonces se menciona "atrás" una vez más, se cancelará la sesión de reconocimiento de voz.

Ayuda

Diga “ayuda” en cualquier pantalla de reconocimiento de voz y se reproduce el aviso de ayuda para la pantalla. Adicionalmente, un mensaje desplegable despliega una versión de texto del aviso de ayuda. Dependiendo sobre cómo se inicie el reconocimiento de voz, el mensaje desplegable de Ayuda se mostrará en el grupo de instrumentos o la pantalla táctil de infoentretenimiento. Presione el botón Dismiss (omitir) para hacer que el mensaje desplegable desaparezca.

Presionar mientras se reproduce el aviso de ayuda terminará el aviso y se escuchará un bip. Hacer esto detendrá el aviso de ayuda de forma que se pueda usar el comando de voz.

Reconocimiento de voz para radio



Todas las pantallas de audio tienen un botón de reconocimiento de voz ( ) para iniciar el reconocimiento de voz para audio. Si explora el radio cuando se selecciona el botón de voz en la pantalla, los comandos de reconocimiento de voz están disponibles para las funciones de radio.

“Sintonizar AM”: Cambia la banda a AM y sintoniza la última estación de radio AM.

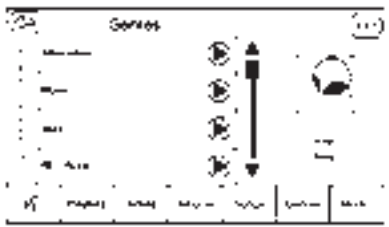
“Sintonizar FM: Cambia la banda a FM y sintoniza la última estación de radio FM.

“Sintonizar <Número de Frecuencia> <AM>”: Sintoniza la estación de radio para la que se identifica la frecuencia en el comando (como “nine fifty” ("Sintonizar noventa y cinco AM")).

“Sintonizar <Número de Frecuencia> <FM>”: Sintoniza la estación de radio para la que se identifica la frecuencia en el comando (como “one oh one point

one” ("Sintonizar uno cero cero punto uno FM" o "Sintonizar ciento uno punto uno FM")).

Reconocimiento de voz para My Media (mis medios) de audio



Si explora My Media (mis medios) cuando se seleccione el botón de voz, los comandos de reconocimiento de voz para las funciones My Media (mis medios) están disponibles.

“Reproducir artista”: Comience un diálogo para ingresar un nombre de Artista específico.

“Reproducir artista <Nombre del Artista>”: Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

“Reproducir álbum”: Comience un diálogo para ingresar un nombre de Álbum específico.

“Reproducir álbum <Nombre del Álbum>”: Comienza la reproducción del nombre de álbum identificado en el comando.

“Reproducir canción”: Comience un diálogo para ingresar un nombre de canción específico.

“Reproducir canción <Nombre de Canción>”: Comienza la reproducción del nombre de la canción identificada en el comando.

“Reproducir género”: Comience un diálogo para ingresar un género específico.

“Reproducir género <Nombre de Género>”: Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

“Reproducir lista de reproducción”: Comience un diálogo para ingresar un nombre de lista de reproducción específico.

“Reproducir lista de reproducción <Nombre de Lista de Reproducción>”: Comienza la reproducción de la lista de reproducción identificado en el comando.

“Reproduciro <Nombre del Dispositivo>”: Reproduce música desde un dispositivo específico identificado por nombre. El nombre del dispositivo es el nombre que se muestra en la pantalla cuando se selecciona la primera vez el dispositivo como fuente de audio.

“Reproducir capítulo”: Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

“Reproducir capítulo <Nombre del Capítulo>”: Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

“Reproducir audilibro”: Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

“Reproducir audilibro <Nombre del AudioLibro>”: Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

“Reproducir episodio”: Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

“Reproducir episodio <Nombre del Episodio>”: Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

“Reproducir podcast”: Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

“Reproducir podcast <Nombre del Podcast>”: Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

“Reproducir vídeo”: Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

“Reproducir vídeo <Nombre del Vídeo>”: Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

"Ir a mis medios" ó "Mis Medios": Comience un diálogo para ingresar el contenido de medios deseado.

Manejo de grandes cantidades de contenido de medios

Se espera que se introduzcan grandes cantidades de contenido de medios al vehículo. Puede ser necesario manejar grandes cantidades de contenido de medios en una manera diferente que menores cantidades de medios. El sistema puede limitar las opciones de reconocimiento de voz al no permitir la selección de títulos de canción por voz en el mayor nivel si la cantidad de canciones excede el límite máximo.

Los cambios de opción de comando de voz a través de los límites de contenido de medios son:

- Archivos de canciones que incluyan otros archivos individuales de todos los tipos de medios tales como capítulos de audiolibro, episodios de podcast, y vídeos.
- Carpetas de tipo álbum que incluyan tipos tales como álbumes y audiolibros.

No hay restricciones si la cantidad de archivos de canciones y álbums es menor a 4,000. Cuando la cantidad de archivos de canciones conectados al sistema está entre 4,000 y 8,000, no se puede tener acceso al contenido directamente con un comando como “Reproducir Canción <Nombre de Canción>”.

La restricción es que el comando “canción” se debe decir primero; el sistema entonces preguntará el nombre de canción. El comando de respuesta sería decir el nombre de la canción a reproducir.

Existen límites similares para contenido de álbum. Si hay más de 4,000 álbumes, pero menos de 8,000, no se puede tener acceso directo al contenido con un comando como, “Reproducir Álbum <Nombre del Álbum>”. Primero se debe decir el comando “Reproducir Álbum”; el sistema entonces pregunta el nombre del álbum. La respuesta sería decir el nombre del álbum a reproducir.

Una vez que el número de canciones excede aproximadamente 8,000, no hay soporte para tener acceso a las canciones directamente a través de comandos de voz. Todavía habrá acceso al contenido de medios utilizando los comandos para listas de reproducción, artistas, y géneros.

Los comandos de acceso para las listas de reproducción, artistas, y géneros están prohibidos después que el número de este tipo de medios excede 4,000.

El sistema proporcionará retroalimentación la primera vez que se inicie el reconocimiento de voz si se vuelve aparente que se alcanzó cualquiera de estos límites durante el proceso de inicialización del dispositivo.

Reconocimiento de voz para navegación

"comandos de navegación": Comience un diálogo para ingresar información específica del destino.

“comandos de navegación”: Comience un diálogo para ingresar información específica del destino.

“ingresar dirección”: Comience un diálogo para ingresar una dirección de destino específica, que incluye la dirección completa que consiste en el número de casa, nombre de calle, y ciudad y estado.

“intersección”: Comience un diálogo para ingresar una intersección de destino específica.

“punto de interés”: Comience un diálogo para ingresar una categoría de destino de punto de interés o un nombre de marca principal (si está equipado).

No todos los nombres de marca de negocios están disponibles para entrada de voz. La mayoría de las cadenas principales, tales como cadenas con más de 20 ubicaciones, deberían estar disponibles para búsqueda por nombre, pero el nombre se debe decir con precisión. Es probable que no se encuentren apodos o nombres abreviados para los negocios. Los negocios menos conocidos podrían tener que ubicarse por categoría, tales como comida rápida, hoteles, o bancos.

“contacto”: Comience un diálogo para ingresar un nombre de contacto de destino específico.

"Cancelar Ruta": Finalizar orientación de ruta.

Reconocimiento de voz para teléfono

“llamar a <Nombre del Contacto>": Inicia una llamada a un contacto ingresado. El comando puede incluir la ubicación si el contacto tiene números de ubicación almacenados.

“Llamar a <Nombre del contacto> a casa o a trabajo o a celular u otro”: Inicia una llamada al contacto ingresado y la ubicación en casa, en el trabajo, en dispositivo móvil, o en otro teléfono.

“Llamar o Marcar a <Número teléfonico>”: Inicia una llamada a un número telefónico estándar de siete o 10 dígitos de longitud, y también 060, 066, o 080.

“Conectar telefóno”: Comienza el proceso de conexión Bluetooth. Siga las instrucciones en la pantalla del radio.

“cambiar teléfono”: Selecciona un teléfono diferente para llamadas salientes.

“Teclado de Voz”: Comienza un diálogo para ingresar números especiales como números internacionales. Los números se pueden ingresar en grupos de dígitos con cada grupo de dígitos que son repetidos por el sistema. Si el grupo de dígitos no es correcto, el comando "borrar número" eliminará el último grupo de dígitos y permite que se vuelvan a ingresar. Una vez que se ingresa el número completo, el comando "llamar" comenzará a marcar el número.

“correo de voz”: Inicia una llamada a números de correo de voz.

Reconocimiento de voz para OnStar (si está equipado)

"OnStar": Comienza el reconocimiento de voz OnStar.

Reconocimiento de voz para Clima (si está equipado)

"Weather" (Clima): Comienza un diálogo para ingresar una ubicación de clima.

Ajustes

El Menú Settings (ajustes) permite el ajuste de diferentes funciones del vehículo y del radio. El menú puede contener lo siguiente:

Hora y fecha

Vea "Reloj" en el manual del propietario.

Idioma (Lenguaje)

Esto configurará el idioma de la pantalla en el radio, el grupo de instrumentos, y reconocimiento de voz. Presione Idioma (Lenguaje) y seleccione el idioma adecuado.

Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.

Modo Valet (si está equipado)

Esto bloqueará el sistema de infoentretenimiento, los controles de infoentretenimiento, y las ubicaciones de almacenamiento, si están equipadas. Ingrese un código de cuatro dígitos en el teclado. Presione Enter (ingresar) para ir a la pantalla de conformación. Vuelva a ingresar el código de cuatro dígitos. Oprima LOCK (Bloquear) para bloquear el sistema. Ingrese el código de cuatro dígitos para desbloquear el sistema.

Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.

Radio

Presione para desplegar el Menú de radio y se puede mostrar lo siguiente:

- Adm. favoritos: Presione el Favorito mostrado para seleccionar ese Favorito para edición. Presione NOMBRE para volver a nombra el favorito o Borrar para eliminarlo. Presione y sostenga la estación para arrastrarla a una nueva ubicación. Oprima Listo para retroceder al menú anterior.
- Number of Favorites Shown (Número de favoritos mostrados): Presione para ajustar el número de favoritos a mostrar. Seleccione Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, o 60. Auto agregará u ocultará automáticamente las páginas de Favorito adicionales en base a la cantidad de Favoritos guardados. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.
- Tone Settings (Ajustes de tono): Presione + o - para ajustar los Graves, medio, Agudos, o Envolvente. Vea *Radio AM-FM en la página 12*.
- Tag Song (Etiquetar canción): Presione para etiquetar información de la canción, incluyendo el artista y el título, para transferir a un iPod®. Vea *Puerto USB en la página 16*.

- Volumen automático: Si está equipada, esta función ajusta el volumen en base a la velocidad del vehículo. Vea *Radio AM-FM en la página 12*.
- Bose AudioPilot Noise Compensation Technology (Tecnología de compensación de ruido Bose AudioPilot): Si está equipada, esta función ajusta el volumen en base al ruido del vehículo. Vea *Radio AM-FM en la página 12*.
- Volumen de inicio máx.: Esta característica ajusta el volumen máximo de arranque. Si se arranca el vehículo y el volumen es mayor a este nivel, el volumen se ajusta a este nivel. Para ajustar el volumen de arranque máximo, presione + o − para incrementar o disminuir. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.
- Volumen de efectos sonoros (Si está equipado): Esta función ajusta los sonidos de arranque y apagado. Para ajustar el volumen, presione + o − para incrementar o disminuir. Esta función se puede activar o desactivar. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.

Ajustes del vehículo

Vea "Personalización del vehículo" en el manual del propietario.

Bluetooth

Desde el botón de pantalla Bluetooth, se puede mostrar lo siguiente:

- Pair New Device (Conectar nuevo dispositivo): Presione para agregar un nuevo dispositivo.
- Admin. dispositivos: Presione para conectar a una fuente de teléfono diferente, desconectar un teléfono, o eliminar un teléfono.
- Ringtones (Tonos de sonido): Presione para cambiar el tono de sonido para un teléfono específico. El teléfono no necesita conectarse para cambiar el tono de sonido.
- Voice Mail Numbers (Números de buzón de voz): Esta función muestra el número de correo de voz para todos los teléfonos conectados. Se puede cambiar el número de correo de voz presionando el botón EDIT (editar), escribiendo un número nuevo, y presionando SAVE (guardar). Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.

- Avisos de mensajes de texto (si está equipado): Esta función encenderá o apagará las alertas de mensaje de texto. Presione Text Message Alerts (alertas de mensaje de texto) y después seleccione OFF (apagado) u ON (encendido). Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior. Vea *Mensajes de texto en la página 77*.

Voz

Desde el botón de pantalla Speech (habla), se puede mostrar lo siguiente:

- Long. avisos: Presione para cambiar la duración del aviso de Short (corto) a Long (largo).
- Audio Feedback Speed (Volumen Compensado por Velocidad): Presione para cambiar la velocidad de retroalimentación de audio a Slow (lento), Medium (medio), o Fast (rápido).

Pantalla

Desde el botón de pantalla Pantalla, se puede mostrar lo siguiente:

- Modo: Presione Auto (automático), Día, o Noche para ajustar la pantalla. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para ir al menú anterior.
- Calibrar pantalla táctil: Presione para calibrar la pantalla táctil y siga los avisos. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.
- Turn Off Display (apagar pantalla): Oprima para apagar la pantalla. Presione en cualquier lugar en el área de la pantalla o cualquier botón de la placa frontal de nuevo para encender la pantalla.

Rear Camera (cámara trasera)

Oprima para mostrar el menú Cámara trasera. Vea "Sistemas de asistencia al conductor" en el manual del propietario.

Return to Factory Settings (regresar a valores de fábrica)

Presionar Continuar restaura todos los valores de fábrica.

Seleccione Restaurar ajustes de fábrica y se puede mostrar la siguiente lista:

- Restaurar ajustes del vehículo: Restaura los ajustes de personalización del vehículo de fábrica. Presione Restaurar ajustes del vehículo. Presione Cancelar o Continuar. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla atrás para regresar al último menú.
- Borrar datos personales: Elimina toda la información privada. Presione Borrar datos personales. Presione Cancelar o

Continuar. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla atrás para regresar al último menú.

- Restaurar ajustes de radio: Restaura los valores de fábrica del radio. Presione Restaurar ajustes de radio. Presione Cancelar o Continuar. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla atrás para regresar al último menú.

Conversión de Unidades del Sistema Inglés a unidades del Sistema métrico

Para cambiar las unidades de la pantalla entre Inglesas y unidades métricas, vea "Grupo de instrumentos" en el manual del propietario.

Teléfono/Dispositivos Bluetooth

Bluetooth (Resumen)

El sistema con capacidad Bluetooth interactúa con muchos teléfonos celulares, permitiendo:

- Realizar y recibir llamadas en modo manos libres.
- Compartir el directorio del teléfono celular o lista de contactos con el vehículo.

Minimizar la distracción del conductor, antes de conducir, y con el vehículo estacionado:

- Familiarícese con las características del teléfono celular. Organice el directorio y las listas de contacto claramente y elimine las entradas duplicadas o usadas rara vez. Si es posible, programe la marcación rápida u otros atajos.
- Revise los controles y la operación del sistema de infoentretenimiento.
- Sincronice el (los) teléfono(s) celular(es) con el vehículo. El sistema puede no funcionar con todos los teléfonos celulares. Consulte "Conexión" en esta sección.
- Vea "Almacenamiento y eliminación de números telefónicos" en esta sección.

Los vehículos con sistema Bluetooth pueden usar un teléfono celular con capacidad Bluetooth y un perfil manos libres para hacer y recibir llamadas telefónicas.
El sistema de infoentretenimiento y el reconocimiento de voz se utilizan para controlar el sistema. El sistema puede ser utilizado en los modos de ON/RUN (encendido/funcionamiento) o ACC/ACCESORY (acc/accesorio). El rango del sistema Bluetooth puede ser de hasta 9.1 m (30 pies). No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones, y no todos los

teléfonos funcionan con el sistema Bluetooth. Vea www.gm.com/Bluetooth para mayor información acerca de los teléfonos compatibles.

Controles

Utilice los botones del Sistema de infoentretenimiento y del volante para operar el sistema Bluetooth.

Controles del volante de dirección

(Push to Talk) (Reconocimiento de voz): Presione para contestar llamadas entrantes, confirmar la información del sistema e iniciar el reconocimiento de voz.

Terminar llamada: Presione para terminar una llamada, rechazar una llamada o cancelar una operación. Presione para silenciar o retirar el silencio del sistema de Infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

Controles del sistema de infoentretenimiento

Para mayor información sobre cómo navegar sistema de menús utilizando los controles de infoentretenimiento vea *Usando el sistema en la página 8*.

PHONE (Teléfono): Presione este botón de pantalla para ingresar al menú principal del teléfono.

Sistema de audio

Cuando se usa el sistema del teléfono Bluetooth, el sonido proviene de los altavoces del sistema de audio de la parte delantera del vehículo y cancela el sistema de audio. Gire la perilla de volumen durante la llamada para cambiar el nivel de volumen.
El volumen ajustado permanece en la memoria para futuras llamadas.
El sistema mantiene un nivel de volumen mínimo.

Bluetooth (Controles de infoentretenimiento)

Para mayor información sobre cómo navegar sistema de menús utilizando los controles de infoentretenimiento vea *Usando el sistema en la página 8*.

Conexión

Para poder usar un celular habilitado para Bluetooth, se debe vincular al sistema Bluetooth y luego se debe conectar al vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante del teléfono celular para conocer las funciones Bluetooth antes de acoplar el teléfono celular.

Información sobre conexión

- Un teléfono Bluetooth con capacidad de música puede ser conectado al vehículo como un teléfono y reproductor de música al mismo tiempo.
- Se pueden conectar hasta 10 dispositivos al sistema Bluetooth.

- El proceso de vinculación se desactiva cuando el vehículo está en movimiento.
- Solamente se debe realizar la vinculación una vez, a menos que la información sobre vinculación del teléfono celular cambie o que se elimine del sistema el teléfono celular.
- Si dentro del alcance del sistema hay múltiples teléfonos celulares conectados, el sistema se conecta al teléfono celular conectado en el orden en el que se usó por última vez en el sistema. Para conectarse con un teléfono vinculado diferente, vea "Conectar con un Teléfono Diferente" más adelante en esta sección.

Vinculación de un teléfono

1. Oprima el botón de pantalla TELÉFONO.
2. Seleccione PHONES (teléfonos) y seleccione Vincular nuevo dispositivo.
3. Aparecerá en la pantalla un número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos. Se puede usar el número de identificación personal (NIP), si se requiere, en el Paso 5.
4. Comience el proceso de vinculación en el teléfono celular a vincular con el vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante del teléfono celular para mayor información sobre este proceso.
5. Localice “Chevrolet MyLink” en la pantalla. Siga las instrucciones provistas en el Paso 3, para ingresar el número de identificación personal (NIP). Después que se ingrese el NIP exitosamente o se confirme el código, el sistema responde con “<Device name> has been successfully paired” (el "nombre de dispositivo" se conecto exitosamente) cuando se complete el proceso de conexión.
6. Si no aparece "Chevrolet MyLink", apague el teléfono o retire la batería del teléfono y vuelva a intentar.
7. Si el teléfono indica aceptar la conexión o permitir la descarga del directorio telefónico, seleccione Always Accept and Allow (siempre aceptar y permitir). El directorio telefónico puede no estar disponible si no se acepta.
8. Repita los Pasos del 1–7 para vincular teléfonos adicionales.

Enumeración de todos los teléfonos vinculados y conectados

1. Oprima el botón de pantalla TELÉFONO.
2. Seleccione PHONES (Teléfonos).

Desconexión de teléfono conectado

1. Oprima el botón de pantalla TELÉFONO.

2. Seleccione PHONES (Teléfonos).
3. Presione X junto al teléfono para desconectarlo.

Eliminación de un teléfono vinculado

Sólo los teléfonos desconectados se pueden eliminar.

1. Oprima el botón de pantalla TELÉFONO.
2. Seleccione PHONES (Teléfonos).
3. Presione ⊖ junto al teléfono para eliminarlo y siga los avisos de la pantalla.

Conectar un Teléfono diferente

Para conectar un teléfono diferente, el nuevo teléfono debe estar en el vehículo y conectado al sistema Bluetooth.

1. Oprima el botón de pantalla TELÉFONO.
2. Seleccione PHONES (Teléfonos).
3. Seleccione el nuevo teléfono para enlazarlo desde la lista de dispositivos conectados.

Cambiar a Modo de auricular o manos libres

Para cambiar entre modo de auricular o manos libres, presione el icono PHONE (teléfono) en la Página de inicio para mostrar "Call View" (Lista de llamada).

- Mientras la llamada activa es a manos libres, presione el botón de pantalla Handset (auricular) para cambiar al modo de auricular. El botón de pantalla cambia a Handsfree (manos libres) una vez que el dispositivo Bluetooth confirme que está operando como auricular.
- Mientras la llamada activa es con auricular, presione el botón de pantalla Handsfree (manos libres) para cambiar al modo de manos libres. El botón de pantalla cambia a Handset (auricular) una vez que el dispositivo Bluetooth confirme que está operando a manos libres.

Realizar una llamada con los Contactos y Llamadas recientes

Las llamadas se pueden realizar a través del sistema Bluetooth utilizando la información de contacto de teléfono celular personal para todos los teléfonos que soporten la función de Directorio. Familiarícese con los ajustes y la operación del teléfono. Verifique que el teléfono celular soporte esta función.

Cuando sea soportado, los menús de Contactos y Llamadas recientes están disponibles automáticamente.

El menú Contacts (contactos) tiene acceso al directorio guardado en el teléfono celular.

El menú Recent Calls (Llamadas recientes) tiene acceso a la(s) lista(s) de llamadas recientes desde su teléfono celular.

Para hacer una llamada usando el menú Contacts (contactos):

1. Oprima el botón de pantalla TELÉFONO.
2. Seleccione CONTACTOS.
3. Seleccione el nombre a llamar.
4. Seleccione el número de contacto deseado a llamar.

Para hacer una llamada usando el menú Recent Calls (Llamadas recientes):

1. Oprima el botón de pantalla TELÉFONO.
2. Seleccione RECENT (Recientes).
3. Seleccione el nombre o número a llamar.
4. Si es necesario, seleccione entre llamadas Perdidas, Recientes y Enviadas al seleccionar el botón View (Lista) en la esquina superior derecha de la lista.

Realizar una llamada con el Teclado

Para realizar una llamada marcando los números:

1. Oprima el botón de pantalla TELÉFONO.
2. Seleccione TECLAS e ingrese un número telefónico.
3. Seleccione Call (Llamar) para comenzar a marcar el número.

Aceptar o Declinar una Llamada

Cuando se recibe una llamada entrante, el sistema infoentretenimiento se silencia y se escucha un tono de timbrado en el vehículo.

Aceptar una llamada

Hay tres formas de aceptar una llamada:

- Presione en los controles del volante.
- Presione Responder en la pantalla de la columna central.
- Presione Responder en el grupo de instrumentos usando el botón de selección.

Declinar una llamada

Hay tres formas de rechazar una llamada:

- Presione en los controles del volante.
- Presione Ignorar en la pantalla de la columna central.
- Presione Ignorar en el grupo de instrumentos usando el botón de selección.

Llamada en espera

Para poder usar la función llamada en espera, debe ser admitida por el teléfono Bluetooth y debe estar habilitada por el proveedor de servicio inalámbrico.

Aceptar una llamada

Hay tres formas de aceptar una llamada de llamada en espera:

- Presione en los controles del volante.
- Presione Cambiar en la pantalla de la columna central.
- Presione Cambiar en el grupo de instrumentos usando el botón de selección.

Declinar una llamada

Hay tres formas de rechazar una llamada de llamada en espera:

- Presione en los controles del volante.
- Presione Ignorar en la pantalla de la columna central.
- Presione Ignorar en el grupo de instrumentos usando el botón de selección.

Alternando entre llamadas (Llamadas en espera solamente)

Para cambiar entre llamadas, presione el icono del teléfono en la Página de inicio para mostrar "Call View (Lista de llamada)." Mientras esté en vista de llamada, presione la información de llamada de la llamada en espera para cambiar las llamadas.

Llamada tripartita

La llamada tripartita debe ser soportada por el teléfono Bluetooth y debe estar habilitada por el proveedor de servicio inalámbrico para funcionar.

Para comenzar una llamada tripartita mientras está en una llamada actual:

1. En la Lista de llamadas, seleccione Agregar para agregar otra llamada.
2. Inicie la segunda llamada seleccionando de RECENT (recientes), CONTACTS (contactos), o KEYPAD (teclado).
3. Cuando la segunda llamada esté activa, presione Merge (Unir) para realizar una llamada tripartita de conferencia.
4. Una vez que las llamadas estén unidas, el botón Merge (unir) se convierte en el botón Unmerge (Separar). Presione para separar las llamadas.

   Algunos proveedores de servicio inalámbrico pueden no permitir que una llamada unida se separe.

Terminar una llamada

- Presione en los controles del volante.
- Presione End (Finalizar) en la pantalla de la columna central para finalizar todas las llamadas

existentes, o presione End (Finalizar) junto a la llamada para finalizar sólo esa llamada.

- Presione End (Finalizar) en el grupo de instrumentos usando el botón de selección.

Tonos de frecuencia múltiple de tono doble (DTMF)

El sistema Bluetooth en el vehículo puede enviar números durante una llamada. Esto se utiliza cuando se llama a un sistema telefónico manejado por menús.

1. Oprima el botón de pantalla TELÉFONO.
2. Mientras esté en la Vista de llamada, presione la flecha hacia arriba para elevar el selector de interacción.
3. Seleccione TECLAS e ingrese el número.

Voice mail (Correo de voz)

El número de correo de voz predeterminado es el número de la fuente de teléfono saliente. El número de correo de voz se puede cambiar en los ajustes de Bluetooth.

Para marcar un número de correo de voz:

1. Oprima el botón de pantalla TELÉFONO.
2. Seleccione BUZÓN VOZ.
3. Seleccione Call (llamar).
4. Ingrese los tonos DTMF utilizando el teclado si lo necesita.

Bluetooth (Reconocimiento de voz)

Utilizando el reconocimiento de voz de Bluetooth

Para utilizar el reconocimiento de voz, presione el botón en el volante. Use los comandos que se muestran a continuación para las diversas opciones de voz. Para información adicional, diga "Help" ("Ayuda") estando en un menú de reconocimiento de voz. Vea *Reconocimiento de voz en la página 57* para ayuda sobre el uso de los comandos de reconocimiento de voz.

Hacer una llamada

Se pueden hacer llamadas usando las siguientes órdenes.

Uso de la Orden "Dial" ("Marcar") o "Call" ("Llamar")

Para llamar a un número:

1. Oprima . El sistema responde "Command Please," (Diga un comando por favor) seguido de un tono.
2. Diga “Dial” (marcar) o “Call” (llamar) seguido por el número telefónico completo.

Use el comando "Voice Keypad" (Teclado de voz) para números internacionales o números especiales que incluyan * o #.

Una vez conectada la llamada, se escuchará la voz de la persona a quien se llamó a través de los altavoces de audio.

Para llamar usando un contacto de su directorio:

1. Oprima . El sistema responde "Command Please," (Diga un comando por favor) seguido de un tono.
2. Diga "Dial" (Marcar) o "llamar" y luego diga el nombre del contacto. Por ejemplo "Llamar <Nombre del contacto> a la oficina."

Una vez conectada la llamada, se escuchará la voz de la persona a quien se llamó a través de los altavoces de audio.

Llamar a Emergencia 066

1. Oprima / . El sistema responde "Command Please," (Diga un comando por favor) seguido de un tono.
2. Diga “Llamar a <066>” .

Una vez conectada la llamada, se escuchará la voz de la persona a quien se llamó a través de los altavoces de audio.

Uso del comando “Switch Phone” (cambiar teléfono)

1. Oprima . El sistema responde "Command Please," (Diga un comando por favor) seguido de un tono.
2. Después del tono, diga "cambiar teléfono." El sistema muestra un alista de teléfonos para seleccionar.

Uso del comando “Voice Keypad” (teclado de voz)

1. Oprima . El sistema responde "Command Please," (Diga un comando por favor) seguido de un tono.
2. Después del tono, diga "función teclado de voz." El sistema permite el ingreso de números y caracteres especiales.

Uso del comando “Voice mail” (correo de voz)

1. Oprima . El sistema responde "Command Please," (Diga un comando por favor) seguido de un tono.
2. Después del tono, diga "escuchar correo de voz"." El sistema marca el número de correo de voz del teléfono conectado.

Limpieza del sistema

A menos que la información se elimine del sistema Bluetooth integrado al vehículo, se retendrá. Esto incluye información sobre conexión de teléfono. Para conocer las instrucciones sobre cómo eliminar esta información, vea "Eliminar un teléfono conectado."

Mensajes de texto

Si está equipado, el sistema de infoentretenimiento puede permitir que se reciban y se responsan mensajes de texto. Los mensajes recibidos también pueden ser leídos en voz alta.

Menú de Texto

Buzón de entrada: Presione para mostrar los mensajes entrantes. Para ver un mensaje, presione sobre el nombre del remitente. Presione para escuchar el mensaje de texto. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla Back (atrás) para regresar al menú anterior.

Ajustes: Vea "Ajustes de texto" más adelante en esta sección.

Contestar: Presione para responder usando un mensaje de texto predefinido. Vea "Ajustes de texto".

Llamar: Presione para realizar una llamada al remitente del mensaje de texto.

Vista de mensaje de texto

Mientras vea un mensaje de texto:

- Presione Reply (Responder) para responder usando un mensaje de texto predefinido.
- Presione Call (Llamar) para realizar una llamada al remitente del mensaje de texto.

Observación de información de remitente

Si está equipado, presione el nombre del remitente para ver la información del remitente, si esta información coincide con la información del contacto ya guardada.

Selección de mensaje predefinido: Presione para seleccionar a partir de un listado de mensajes rápidos. Presione el mensaje para enviarlo.

Mensajes predefinidos

Estos son mensajes de texto cortos que se pueden usar para enviarse sin que se tengan que escribir las respuestas.

Los mensajes se pueden borrar o se puede agregar un nuevo mensaje.

Para agregar un nuevo mensaje:

1. Presione Text Settings (ajustes de texto), después presione Manage Predefined Messages (administrar mensajes predefinidos).
2. Mientras está en la vista de la lista de mensajes predefinidos, seleccione Add New Predefined Message (agregar nuevo mensaje predefinido) y se despliega un teclado.
3. Escriba un nuevo mensaje y presione NEW MSG (nuevo mensaje) cuando termine para agregar el mensaje. Presione ◁ BACK (atrás) en la placa frontal o presione el botón de pantalla

atrás para regresar a la lista de mensajes predefinidos. Presione X para eliminar una letra a la vez.

Memoria llena

Este mensaje se puede mostrar si ya no hay espacio en el teléfono para almacenar mensajes.

Ajustes de texto

Alertas de texto: Cuando está activa, esta función mostrará una alerta cuando se haya recibido un nuevo mensaje de texto. Presione para encender o apagar.

Manejo de mensajes predefinidos: Presione para agregar, cambiar, o eliminar los mensajes predefinidos.

Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias

Marca: BOSCH

Modelo: NG1.1 HMI; NG 2.0 HMI

NOM-121-SCT1-2009

Cofetel ID: RCPBONG12-0725

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo a dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

"Hecho para iPod" y "Hecho para iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con iPod o con iPhone y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con las normas de desempeño de Apple. Apple no se hace responsable de la operación de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad y regulatorios. Por favor observe que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar el desempeño inalámbrico. iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod shuffle®, y iPod touch® son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EUA y otros países.

Tecnología HD Radio

Tecnología HD Radio fabricada bajo licencia de iBiquity Digital Corporation. Patentes de EUA e internacionales. HD Radio® y los logotipos HD, HD Radio, y "Arc" son marcas comerciales de iBiquity Digital Corp.

DTS

Fabricado bajo licencia bajo los Números de patente de EUA: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 y otras patentes emitidas y pendientes de EUA e internacionales.

DTS, el Símbolo y DTS y el símbolo juntos son marcas comerciales registradas y DTS 2.0 Channel es una marca comercial de DTS, Inc. El producto incluye software. ©DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Dolby

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

SOBRE DIVX VIDEO: DivX® es un formato de vídeo digital creado por DivX, LLC, subsidiaria de Rovi Corporation. Este es un dispositivo oficial DivX Certified® que reproduce video en DivX. Visite divx.com para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos en videos DivX.

SOBRE DIVX VÍDEO POR DEMANDA: Este dispositivo DivX Certified® debe registrarse para poder reproducir películas de DivX Video por demanda (VOD) compradas. Para obtener su código de registro, ubique la sección DivX VOD en el menú de configuración del dispositivo. Visite vod.divx.com para mayor información sobre cómo completar su registro.

Cubierto por una o más de las siguientes patentes: 7,295,67; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274 de los E.U.A.

Div®, DivX Certified® y logos relacionados son marcas registradas de Rovi Corporation o sus subsidiarias y se utilizan por medio de licencia.

BDA

"Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCREC, y los logotipos son marcas registradas de Blu-ray Disc Association."

AVCHD

"AVCHD" y el logotipo "AVCHD" son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.

AVCREC

“Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCREC, y los logotipos son marcas registradas de Blu-ray Disc Association.”

Java

"Java es una marca comercial registrada de Oracle y/o sus afiliados."

Cinavia

“Aviso Cinavia: Este producto usa tecnología Cinavia para limitar el uso de copias no autorizadas de algunas películas y vídeos producidos comercialmente y sus bandas sonoras. Cuando se detecta un uso prohibido de una copia no autorizada, se mostrará un mensaje o se interrumpirá el copiado. Se proporciona mayor información sobre la tecnología Cinavia en el centro de Información al Consumidor en Línea de Cinavia en http://www.cinavia.com. Para solicitar información adicional sobre Cinavia por correo, envié una postal con su dirección de correo a: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.”

“este producto incorpora tecnología confidencial bajo licencia de Verance Corporation y está protegida por la Patente de EUA 7,369,677 y otras patentes emitidas y pendientes de EUA e internacionales así como derechos de autor y protección de secretos comerciales para ciertos aspecto de tal tecnología. Cinavia es una marca comercial de Verance Corporation. Derechos reservados 2004-2010 Verance Corporation. Todos los derechos reservados por Verance. Queda prohibida la ingeniería inversa o desensamble.”

RMVB

Porciones de este software están incluidos bajo licencia de RealNetworks, Inc. Derechos reservados 1995-2011, RealNetworks, Inc. Todos los derechos reservados

Información de Bluetooth®

La palabra marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y cualquier uso que haga General Motors de dichas marcas está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son aquellas de sus respectivos propietarios.

Anexo I: Gracenote EULA

La tecnología de reconocimiento de música y datos relacionados es proporcionada por Gracenote®. Gracenote es el estándar de la industria en tecnología de reconocimiento de música y entrega de contenido relacionado. Para mayor información visite www.gracenote.com

Datos relacionados con música de Gracenote, Inc., derechos reservados © 2000 a Gracenote actual. Gracenote Software, derechos reservados © 2000 a Gracenote actual. Una o más patentes propiedad de Gracenote pueden aplicar a este producto y servicio. Consulte el sitio web de Gracenote para una lista general de patentes de Gracenote aplicables. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, el logotipo de Gracenote y el logotipo "Powered by Gracenote" son marcas comerciales o marcas registradas de Gracenote en los Estados Unidos y/u otros países.

Términos de uso de Gracenote

Esta aplicación o dispositivo contiene programas de cómputo de Gracenote, Inc. de Emeryville, California ("Gracenote"). El software de Gracenote (el "software Gracenote") permite a esta aplicación realizar la identificación de discos o archivos y obtener información relacionada con la música, incluyendo nombre, artista, pista y título ("Gracenote Data" (datos Gracenote)) de los servidores en línea o de las bases de dato integradas (colectivamente, "Servidores Gracenote") y desempeñar otras funciones. Usted puede usar Gracenote Data únicamente por medio de las funciones Usuario Final diseñadas para esta aplicación o dispositivo.

Esta aplicación o dispositivo puede incluir contenido que pertenece a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también deberán aplicar a tal contenido y tales proveedores de contenido deberán estar autorizados a todos los beneficios y protecciones establecidos en el presente que están disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará Gracenote Date, Gracenote Software y Gracenote Servers únicamente para su uso personal y no comercial. Está de acuerdo en no asignar, copiar, transferir o transmitir el Software Gracenote o cualquier Dato de Gracenote a ningún tercero. ESTÁ DE ACUERDO EN NO USAR O EXPLOTAR LOS DATOS DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE, O LOS

SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITA EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE.

Acepta que su licencia de no exclusividad para utilizar los Datos de Gracenote, el Programa de Cómputo de Gracenote y los Servidores de Gracenote se dará por terminada si usted viola estas restricciones. Si su licencia se da por terminada, usted acepta cesar cualquiera y todo uso de los Datos Gracenote, el Programa Gracenote y los Servidores Gracenote. Gracenote se reserva todos los derechos en los Datos Gracenote, el Programa Gracenote y los Servidores Gracenote, incluyendo todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote aceptará responsabilidad de cualquier pago a usted por cualquier información que proporcione. Usted acepta que Gracenote puede hacer cumplir sus derechos según este Contrato en su contra directamente en su propio nombre.

El servicio Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para propósitos estadísticos. El propósito de un identificador numérico asignado aleatoriamente es permitir al servicio Gracenote contar las consultas sin saber nada acerca de quién es usted. Para mayor información, visite la página web para consultar la Política de Privacidad para el servicio Gracenote.

El Programa Gracenote y cada elemento de los Datos Gracenote se le otorgan bajo licencia "TAL COMO ESTÁN." Gracenote no hace ninguna representación ni garantías expresas o implícitas, relativas a la exactitud de cualquier Dato de Gracenote. Gracenote se reserva el derecho de eliminar datos de los Servidores Gracenote o cambiar las categorías de los datos por cualquier causa que Gracenote juzgue suficiente. No se hace ninguna garantía de que el Programa Gracenote o los Servidores Gracenote estén libres de errores o de que el funcionamiento del Programa Gracenote o los Servidores Gracenote será ininterrumpido. Gracenote no está obligado a proporcionarle tipos de datos o categorías nuevos, mejorados o adicionales que Gracenote pueda suministrar en el futuro, y es libre de descontinuar sus servicios en cualquier momento.

GRACENOTE SE DESLINDA DE CUALESQUIER GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCANTILIDAD, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TÍTULO Y NO INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA QUE LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN AL USAR USTED EL PROGRAMA GRACENOTE O

CUALQUIER SERVIDOR GRACENOTE. EN NINGÚN CASO GRACENOTE ACEPTARÁ RESPONSABILIDAD DE CUALESQUIER DAÑOS RESULTANTES O INCIDENTALES O DE CUALESQUIER GANANCIAS O INGRESOS PERDIDOS.

© 2011. Gracenote, Inc. Todos los derechos reservados.

Acuerdo de licencia del usuario final de Mapas

CONDICIONES DE USUARIO FINAL

El Disco de datos del mapa ("Datos") se le proporciona únicamente para su uso personal e interno y no para reventa. Se encuentra protegido por derechos de autor, y se encuentra sujeto a los siguientes términos (el presente "Convenio de licencia de usuario final") y condiciones las cuales son aceptadas por usted, por una parte, y por NAVTEQ North America, LLC ("NT") y sus licenciantes (incluyendo sus licenciantes y proveedores) por la otra parte.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Únicamente para uso personal: Usted acepta utilizar estos Datos únicamente para los fines personales, no comerciales, para los que se le otorgó a usted la licencia, y no para buró de servicios, tiempo compartido u otros fines similares. Salvo disposición en contrario enunciada aquí, usted acepta por lo demás no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar o aplicar ingeniería inversa a ninguna porción de estos Datos, y no puede transferir ni distribuir de ninguna manera, para ningún fin, excepto hasta el punto que permitan las leyes vigentes. Usted puede transferir los Datos y todos los materiales que les acompañan de manera permanente si usted no retiene copias y el destinatario acepta los términos del presente Convenio de licencia de usuario final. Los conjuntos multidiscos únicamente pueden transferirse o venderse como juegos completos tal como se le proporcionaron a usted y no como un subconjunto del mismo.

Restricciones

Excepto en donde NT le haya permitido específicamente hacerlo y sin limitar al párrafo anterior, usted no puede (a) utilizar estos Datos con ningunos productos, sistemas o aplicaciones instalados o de cualquier otra manera conectados a o en comunicación con vehículos con capacidad de navegación, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, manejo de flotilla o aplicaciones vehiculares similares; o (b) con, o en comunicación con, incluyendo sin limitación, teléfonos celulares, computadoras de bolsillo o portátiles, localizadores de personas, y asistentes personales digitales o PDAs.

Advertencia

Estos Datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, fuentes utilizadas, y a la naturaleza de la recopilación exhaustiva de datos geográficos, cualquiera de las cuales puede llevar a resultados incorrectos.

No Garantía

Estos Datos se proporcionan a usted "tal como están", y usted está de acuerdo en utilizarlos bajo su propio riesgo. NT y sus licenciantes (y sus licenciantes y proveedores) no extienden garantía alguna, declaración, o garantías de ningún tipo, expresas o implícitas, que surjan de la ley o de otro medio, incluyendo, sin estar limitado a, contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, aptitud para un propósito particular, utilidad, uso o resultados que se obtengan de estos Datos o de que los Datos o servidor se interrumpan o que estén libres de error.

Renuncia de Garantía

LA BASE DE DATOS SE PROPORCIONA SOBRE UNA BASE DE "ESTADO ACTUAL" Y "CON TODOS SUS DEFECTOS" Y BOSCH (Y SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES) RENUNCIAN EXPRESAMENTE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN ESTAR LIMITADO A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VIOLACIÓN, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, PRECISIÓN, TÍTULO Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. NINGUNA NOTIFICACIÓN ORAL O POR ESCRITO NI CUALQUIER INFORMACIÓN PROPORCIONADA POR BOSCH (O POR CUALQUIERA DE SUS LICENCIANTES, AGENTES, EMPLEADOS O PROVEEDORES TERCEROS) GENERARÁ GARANTÍA ALGUNA Y USTED NO TENDRÁ DERECHO ALGUNO DE APOYARSE EN ESTA NOTIFICACIÓN O INFORMACIÓN. LA PRESENTE RENUNCIA DE GARANTÍAS ES UNA CONDICIÓN ESENCIAL DEL PRESENTE ACUERDO.

Renuncia de responsabilidad

NI NT NI SUS LICENCIANTES (INCLUYENDO SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES) SERÁN SUJETOS A RESPONSABILIDAD FRENTE A USTED CON RESPECTO DE CUALQUIER RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN QUE RECLAME CUALESQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, LOS CUALES PUEDAN RESULTAR DEL USO O POSESIÓN DE ESTOS DATOS, O POR CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES,

INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALESQUIER OTROS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO QUE USTED HAGA O DE SU INCAPACIDAD PARA UTILIZAR ESTOS DATOS, CUALQUIER DEFECTO EN ESTOS DATOS, O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA UNA ACCIÓN DERIVADA DEL CONTRATO O POR ILÍCITO CIVIL, O BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSIVE SI SE NOTIFICÓ A NT O A SUS LICENCIANTES SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad o limitaciones de daños, de modo que hasta ese punto lo anteriormente expresado puede no aplicarse a usted.

Control de exportación

Usted acepta no exportar desde ningún lugar ninguna parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo del mismo excepto en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas de acuerdo con las leyes, reglas y reglamentos de exportación aplicables. Convenio completo: Los presentes términos y condiciones constituyen el convenio completo entre NT (y sus licenciantes, incluyendo sus licenciantes y proveedores) y usted relacionado con el asunto del mismo, y sustituye completamente cualesquier y todos los convenios por escrito u orales previamente existentes entre nosotros con respecto de dicho asunto.

Ley rectora

Los términos y condiciones anteriores serán regidos por las leyes del Estado de Illinois, sin dar efecto a (i) su conflicto de disposiciones legales o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para contratos para la venta internacional de bienes, la cual se excluye explícitamente. Usted acepta someterse a la jurisdicción del Estado de Illinois para cualquiera y todos los conflictos, reclamaciones y acciones que surjan de o en conexión con los Datos que se le proporcionan en lo sucesivo.

Usuarios finales de gobierno

Si los Datos se adquieren por o a nombre del gobierno de los Estados Unidos o de cualquier otra entidad que busque o aplique derechos similares a aquellos que habitualmente reclama el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos son un "elemento comercial" tal como dicho término se define en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que están autorizados de acuerdo con el presente Convenio de licencia de usuario final, y cada copia de los Datos que se entreguen o de cualquier otra manera se

proporcionen serán marcados e incrustados como adecuados con la siguiente "Notificación de uso", y se tratarán de acuerdo con dicha notificación.

NOTIFICACIÓN DE USO

CONTRATISTA (FABRICANTE/ PROVEEDOR)

NOMBRE:

NAVTEQ

CONTRATISTA (FABRICANTE/ PROVEEDOR)

DOMICILIO:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Estos Datos son un elemento comercial tal como se le define en FAR 2.101 y están sujetos al Convenio de licencia de usuario final de acuerdo con el cual se proporcionan estos Datos.

(C) 2013 NAVTEQ. Todos los derechos reservados.

Si el Funcionario contratante, agencia del gobierno federal, o cualquier funcionario federal se rehusa a utilizar la leyenda que aquí se proporciona, dicho Funcionario contratante, agencia del gobierno federal, o cualquier funcionario federal debe notificarlo a NAVTEQ previo a buscar derechos adicionales o alternos a estos Datos.

Unicode

Derechos reservados © 1991-2010 Unicode, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido bajo los Términos de uso en http://www.unicode.org/copyright.html.

Proyecto de Tipo Libre

Partes de este software tienen derechos reservados © 2010 The FreeType Project (http://www.freetype.org). Todos los derechos reservados.

Software de fuente abierta

El código de fuente abierta usado en este dispositivo se puede descargar en la página web mostrada en la información en la pantalla de la columna central. Mayor información respecto a las licencias OSS se muestra en la pantalla de la columna central.

QNX

Partes de este software tienen derechos reservados © 2008-2011, QNX Software Systems. Todos los derechos reservados.

Parte C - EULA

Derechos reservados 2011, Software Systems GmbH & Co. KG. Todos los derechos reservados.

El producto que adquirió (el "Producto") contiene Software (Configuración de ejecución No. 505962; "Software") que se distribuye por o a nombre del fabricante del producto "el Fabricante") bajo licencia de Software Systems Co. ("QSSC"). Sólo puede usar el Software en el Producto y en cumplimiento con los términos de la licencia siguientes.

Sujeto a los términos y condiciones de esta Licencia, QSSC por medio del presente le otorga una licencia limitada, no exclusiva y no transferible para usar el Software en el Producto para el propósito pretendido por el Fabricante. Si el Fabricante lo permite, o por la ley aplicable, puede realizar una copia de respaldo del Software como parte del software del Producto. QSSC y sus licenciatarios se reservan todos los derechos de licencia+C31 no otorgados expresamente en el presente, y conservan todos los derechos, título e intereses en y para todas las copias del Software, incluyendo todos los derechos de propiedad intelectual de ello. A menos que lo requiera la ley aplicable no puede reproducir, distribuir o transferir, o de-compilar, desensamblar o de otra manera intentar desglosar, realizar ingeniería inversa, modificar o crear trabajos que deriven del Software. Usted acuerda: (1) no retirar, cubrir o alterar cualquier aviso de confidencialidad, etiquetas o marcas en o sobre el Software, y asegurar que todas las copias porten cualquier aviso contenido en el original; y (2) no exportar el Producto o el Software en oposición de las leyes de control de exportación aplicables.

EXCEPTO HASTA LA EXTENSIÓN REQUERIDA DE OTRA MANERA POR LA LEY APLICABLE, QSSC Y SUS LICENCIATARIOS PROPORCIONAN EL SOFTWARE EN UNA BASE "TAL COMO ESTÁ", SIN GARANTÍAS O CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESAS O IMPLÍCITAS, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE TÍTULO, NO VIOLACIÓN, COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. CUALQUIER GARANTÍA U OTRAS DISPOSICIONES OFRECIDAS POR EL FABRICANTE O SUS DISTRIBUIDORES QUE DIFIERAN DE ESTA LICENCIA SON OFRECIDAS POR EL FABRICANTE O SUS DISTRIBUIDORES ÚNICAMENTE Y NO POR QSSC, SUS AFILIADOS U OTROS LICENCIATARIOS. USTED ASUME CUALQUIER RIESGO RELACIONADO CON EL USO DEL SOFTWARE BAJO ESTA LICENCIA.

EXCEPTO HASTA LA EXTENSIÓN DE OTRA MANERA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE (TAL COMO EN EL CASO DE ACTOS DELIBERADOS O DE NEGLIGENCIA INTENCIONAL), QSSC, SUS AFILIADOS, U OTROS LICENCIATARIOS EN NINGÚN

CASO DEBERÁN SER RESPONSABLES CON USTED BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL, YA SEA AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), CONTRATO O DE OTRA MANERA, POR DAÑOS, INCLUYENDO CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, O EN CONSECUENCIA DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SURJAN COMO RESULTADO DE ESTA LICENCIA O A PARTIR DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO (INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS POR PÉRDIDA DE BUENA FE, PARO DE TRABAJO, FALLA DE PRODUCTO O MAL FUNCIONAMIENTO, O CUALQUIER Y TODOS LOS DEMÁS DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES), INCLUSO SI QSSC, SUS AFILIADOS O SUS LICENCIATARIOS HAN SIDO NOTIFICADOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

WMA

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de tal tecnología fuera de este producto está prohibida sin licencia de Microsoft.

Para mayor información sobre el Software, incluyendo cualquier término de licencia de software de fuente abierta (y el código de fuente disponible) así como las atribuciones de derechos de autor aplicables a la Configuración de Ejecución indicada anteriormente, por favor póngase en contacto con el Fabricante o póngase en contacto con QSSC en 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

Linotype

Helvetica es una marca comercial de Linotype Corp. registrada en la Oficina de Patentes y Marcas Comerciales de EUA y puede estar registrada en otros jurisdicciones a nombre de Linotype Corp. o su licenciatario Linotype GmbH.

El uso en forma de texto de cada una de las Marcas comerciales bajo licencia es:

Los requerimientos de atribución de marca comercial para las Marcas comerciales bajo licencia se pueden observar en http://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html.

NOTIFICACIÓN DEL USUARIO FINAL

Las marcas de compañías visualizadas por este producto para indicar ubicaciones de negocios son las marcas de sus propietarios correspondientes. El uso de dichas marcas en este producto no implica ningún patrocinio, aprobación o aval por parte de dichas compañías de este producto.

A

Aceptar o Declinar una Llamada 73
Actualizaciones
Información de mapa 56
Software 11
Actualizaciones de información de mapa 56
Actualizaciones de software 11
Acuerdo de licencia del usuario final de Mapas 83
Ajustes 53, 66, 9
Ajustes de mapas 29
Ajustes de texto 78
Ajustes del vehículo 67
Alerta de poco combustible 54
Almacenamiento y recuperación de favoritos de medios 20
AM 15
Anexo I: Gracenote EULA 81
Apagado automático 4
Apps (aplicaciones) 8
Áreas detalladas 31
Audio 8
Bluetooth 22
Audio Bluetooth 22
AVCHD 80
AVCREC 80

B

BDA 79
Bluetooth 69, 70, 75, 67
Botones de pantalla táctil 8

C

Cambiar a Modo de auricular o manos libres 72
Cancelar el reconocimiento de voz. 59
Charola de aplicaciones 9
Cinavia 80
Cómo encontrar una estación . . . 13
Cómo guardar estaciones prefijadas en el radio 13
Cómo usar el sistema 8
Conducción en una ruta 33
Conector Auxiliar 22
Conexión 70
Configuración del Sistema de información y entretenimiento 12
Controles 70
Volante 7
Controles del volante de dirección 7
Conversión de Unidades del Sistema Inglés a unidades del Sistema métrico 69

D

Destino, Navegación 34
Dolby 79
DTS 79

E

El sistema necesita servicio 56
Enchufe
Auxiliar 22
Explicaciones de la cobertura de la base de datos 57

F

Favoritos de audio mixto 13
FM 15
Funciones de desplazamiento ... 30
Funciones de la Página de inicio 8

H

Hacer una llamada 75
Hora y fecha 66

I

Idioma (Lenguaje) 66
Información de Bluetooth® 80
Introducción 3

J

Java 80

L

Lector de tarjeta SD 21
Lector de tarjeta SD 21
Limpieza de superficies de alto brillo y desplegados de información de vehículo y radio 11
Limpieza del sistema 76
Lista de vueltas 47
Llamada en espera 74
Llamada tripartita 74

M

Mapas 31
Mensajes
Texto 77
Menú de Texto 77
Modo Valet (si está equipado) ... 66
Movimientos de Infoentretenimiento 10

N

NAV (Navegación, si está equipada) 8
Navegación
Cómo usar el sistema 23
Destino 34
Símbolos 31

O

Observación de información de remitente 77
OnStar (Si está equipado) 9

P

Pantalla 53, 68
Problemas con la guía de ruta ... 55
Puerto
USB 16
Puerto USB 16

R

Radio 66
Tecnología HD Radio 14
Radio AM-FM 12
Radios
Radio AM-FM 12
Recepción 15
Realizar una llamada con el Teclado 73
Realizar una llamada con los Contactos y Llamadas recientes 72
Rear Camera (cámara trasera) 68
Recomendaciones útiles para decir las instrucciones 59
Reconocimiento de voz 57
Reconocimiento de voz para Clima (si está equipado) 65
Reconocimiento de voz para My Media (mis medios) de audio 62
Reconocimiento de voz para navegación 64
Reconocimiento de voz para OnStar (si está equipado) 65
Reconocimiento de voz para radio 61
Reconocimiento de voz para teléfono 65
Reproducción desde un dispositivo USB 16
Resumen, Sistema de información y entretenimiento . . . 3
Return to Factory Settings (regresar a valores de fábrica) 68
RMVB 80

S

Si el sistema necesita servicio . . . 56
Símbolos, Navegación 31
Sistema de audio 70
Recepción de radio 15
Sistema de Antena Diversidad 16
Sistema de información y entretenimiento 4
Sistema de Posicionamiento Global (GPS) 54
Sistema OnStar® 50

T

Tecnología HD Radio 14
Teléfono 8
Bluetooth 69, 70, 75
Teléfono (Reconocimiento de voz) 9
Terminar una llamada 74
Texto 77
Tonos de frecuencia múltiple de tono doble (DTMF) 75

U

Uso de reconocimiento de voz para Opciones de Lista 60
Uso del radio 12
Uso del teléfono celular 15
Utilizando el reconocimiento de voz 58
Utilizando el reconocimiento de voz de Bluetooth 75

V

Vehículo
Posición 55
Vista de mensaje de texto 77
Voice mail (Correo de voz) 75
Voz 53, 68

Notas

Notas

Notas

Notas